

# CISION<sup>»</sup>

Global Media Intelligence

## PRESS BOOK

1. (PT) - Bola, 25/08/2013, Capas do mundo	1
2. (PT) - Bola, 25/08/2013, Madeira festeja 15 <sup>a</sup> vez	2
3. (PT) - Bola, 25/08/2013, Melhores do ano	3
4. (PT) - Bola, 25/08/2013, Sorteio	4
5. (PT) - Bola, 25/08/2013, Supertaça cheia de dor	5
6. (PT) - Bola, 25/08/2013, Supertaça cheia de dor	8
7. (PT) - Bola, 25/08/2013, Supertaça cheia deh	9
8. (PT) - Bola, 25/08/2013, Vingança para a medalha	10
9. (PT) - Correio da Manhã, 25/08/2013, Sporting vence FC Porto (33-32)	11
10. (PT) - Correio da Manhã, 25/08/2013, Vítima de enfarte	12
11. (PT) - Correio da Manhã - Correio da Manhã Algarve, 25/08/2013, Apoio a clube de andebol e grupo coral	13
12. (PT) - Diário de Notícias, 25/08/2013, Morreu o melhor treinador de Portugal de todos os tempos	14
13. (PT) - Diário de Notícias, 25/08/2013, Sporting vence FC Porto e conquista Supertaça	15
14. (PT) - Diário de Notícias da Madeira, 25/08/2013, Campeão Aleksander Donner morreu ontem	16
15. (PT) - Diário de Notícias da Madeira, 25/08/2013, Sporting bate FC Porto	17
16. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Agenda	18
17. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Anfitriões voltam a vencer	19
18. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Donner foi... para sempre	20
19. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Duelo de finalistas na 5. <sup>a</sup> ronda	21
20. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Gala distingue Carlos Carneiro e Ana Seabra	22
21. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Leão começa a festejar	23
22. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Madeira SAD e a 15. <sup>a</sup> conquista	25
23. (PT) - Jogo, 25/08/2013, O leão e o soviético	26
24. (PT) - Jogo, 25/08/2013, Portugal luta pelo pódio	27
25. (PT) - Jornal da Madeira, 25/08/2013, Faleceu Alex Donner	28
26. (PT) - Jornal da Madeira, 25/08/2013, SAD conquista 15. <sup>a</sup> Supertaça	29
27. (PT) - Jornal de Notícias, 25/08/2013, Leão conquista supertaça em Viseu	31

28. (PT) - Jornal de Notícias, 25/08/2013, Morreu o treinador Alexander Donner	32
29. (PT) - Público, 25/08/2013, Ataque cardíaco mata Alexander Donner na Madeira	33
30. (PT) - Rádio Sim.pt, 25/08/2013, Morreu Alexander Donner	34
31. (PT) - Record, 25/08/2013, Adeus campeão	35
32. (PT) - Record, 25/08/2013, Agenda	37
33. (PT) - Record, 25/08/2013, Ana Seabra e Carneiro eleitos	38
34. (PT) - Record, 25/08/2013, Andebol	39
35. (PT) - Record, 25/08/2013, Madeira SAD ganha troféu	40
36. (PT) - Record, 25/08/2013, Supertaça de luto	41
37. (PT) - Açores 9 Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner   Jornal Açores 9	44
38. (PT) - Bola, 24/08/2013, Holanda paga 550 mil euros por desistir	45
39. (PT) - Bola, 24/08/2013, Portugal joga para bronze Europeu	46
40. (PT) - Bola, 24/08/2013, Supertaça Como manda a tradição	47
41. (PT) - Correio da Manhã, 24/08/2013, Agenda	49
42. (PT) - Destak.pt, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	50
43. (PT) - Diário de Aveiro, 24/08/2013, Alavarium joga hoje Supertaça em Viseu	51
44. (PT) - Diário de Notícias da Madeira, 24/08/2013, Madeira SAD 'abre' época com Supertaça	53
45. (PT) - Diário de Notícias da Madeira, 24/08/2013, Portugal perde nas 'meias' com a Rússia	54
46. (PT) - Diário de Notícias Online, 24/08/2013, Faleceu Aleksander Donner	55
47. (PT) - Diário Digital Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	56
48. (PT) - Diário Digital Online, 24/08/2013, Morreu o treinador de andebol Aleksander Donner	57
49. (PT) - Expresso Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	58
50. (PT) - Expresso Online, 24/08/2013, Morreu Aleksander Donner - Expresso.pt	59
51. (PT) - i Online, 24/08/2013, Morreu o treinador de andebol Aleksander Donner   iOnline	60
52. (PT) - Jogo, 24/08/2013, Agenda	61
53. (PT) - Jogo, 24/08/2013, Federação dá prémios pela terceira vez	62
54. (PT) - Jogo, 24/08/2013, Madeira SAD tenta a 15ª	63
55. (PT) - Jogo, 24/08/2013, Portugal perde com a Rússia e joga para o bronze	64

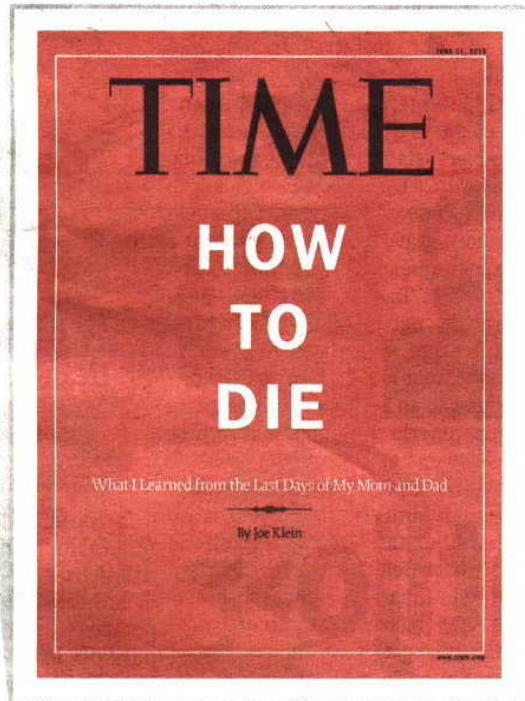
56. (PT) - Jogo, 24/08/2013, Velhos conhecidos vão mostrar o que valem	65
57. (PT) - Jornal da Madeira, 24/08/2013, 183 mil euros para 16 clubes	66
58. (PT) - Jornal da Madeira, 24/08/2013, Agenda Diária	67
59. (PT) - Jornal da Madeira, 24/08/2013, Madeira SAD luta pelo 15.º troféu	68
60. (PT) - Jornal da Madeira.pt, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol do Madeira SAD Aleksander Donner	69
61. (PT) - Jornal de Notícias, 24/08/2013, Agenda	70
62. (PT) - Jornal de Notícias, 24/08/2013, Portugal perde com a Rússia	71
63. (PT) - Jornal de Notícias Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	72
64. (PT) - Lusa.pt, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	73
65. (PT) - MSN Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	74
66. (PT) - Notícias ao Minuto Online, 24/08/2013, Notícias ao Minuto - Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	75
67. (PT) - Record, 24/08/2013, Agenda	76
68. (PT) - Record, 24/08/2013, Andebol	77
69. (PT) - Record, 24/08/2013, Andebol	78
70. (PT) - Record, 24/08/2013, Benfica na festa	79
71. (PT) - Record, 24/08/2013, Para massajar o ego	80
72. (PT) - Record, 24/08/2013, Portugal pelo bronze	82
73. (PT) - Renascença Online, 24/08/2013, Morreu Alexander Donner	83
74. (PT) - RTP Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	84
75. (PT) - Sapo Online - Desporto Sapo Online, 24/08/2013, Morreu Aleksander Donner	85
76. (PT) - TSF Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	86
77. (PT) - Visão Online, 24/08/2013, Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner	87
78. (PT) - Correio do Minho, 23/08/2013, Fafe procura um lateral direito para fechar plantel 2013/2014	88
79. (PT) - Correio do Minho, 23/08/2013, Jogadores com experiência de primeira dão garantias	89
80. (PT) - Correio do Minho, 23/08/2013, Xico quer levar ao Toural taça de campeão da segunda	90
81. (PT) - Diário de Notícias da Madeira, 23/08/2013, FC Porto e Sporting decidem Supertaça	91
82. (PT) - Diário de Viseu, 23/08/2013, Andebol no Inatel	92

83. (PT) - Diário de Viseu, 23/08/2013, FC Porto e Sporting decidem amanhã Supertaça masculina em Viseu 93

84. (PT) - Diário de Viseu, 23/08/2013, Gala do Andebol 94

por  
ROGÉRIO AZEVEDO

## Capas do Mundo

'Time',  
junho  
de 2012

### *Donner ou a morte de um dos maiores revolucionários*

**Q**UANDO morre um revolucionário, como Che Guevara, por exemplo, fica sempre a sensação de que algo ficou por fazer. Passa-se o mesmo com Aleksander Donner. O treinador ucraniano chegou a Portugal em 1991, com 42 anos, para treinar o ABC de

Braga, onde ganharia campeonatos, taças e supertaças. Mais tarde, com as sementes lançadas por Donner, sobretudo como selecionador, o andebol português cresceu, cresceu, cresceu, dando tremendo salto qualitativo e quantitativo. Ontem, de repente, o coração de Donner falhou. E parou. Algo fica, pois, por fazer. Há muitas formas de morrer, mas a de Donner acaba por ser a pior de todas: impede que se preste homenagem, em vida, a um dos maiores revolucionários do desporto em Portugal.

### *O estranho caso do goleador Hélder Postiga*

**H**ÉLDER POSTIGA é um caso enigmático. Não o avançado em si, mas as estranhas teorias desenvolvidas em seu redor ao longo dos anos: ai que não corre, ai que não marca, ai que falha cinco para marcar um, ai que o verdadeiro ponta de lança da seleção é

'Super-deporte',  
agosto  
de 2013

Ronaldo, ai que tem técnica soberba mas é pouco incisivo, ai, ai, ai. A verdade, porém, é que por onde passa Postiga marca. Teve fase complicada na carreira? Teve, sim senhor. Estagnou, parou, encolheu. Ontem, pelo Valéncia, voltou a marcar. E na seleção, em 62 jogos, leva 26 golos. Mau? À sua frente, apenas cinco históricos: Pauleta, Eusébio, Ronaldo, Figo e Nuno Gomes. Digam mal, digam, que Postiga continua a marcar. Desenvolvam teorias, desenvolvam, que ele continua a marcar.





ANDEBOL - SUPERTAÇA FEMININA	
Pavilhão do Inatel, em Viseu	
ALAVARIUM	MADEIRA, SAD
<b>25</b>	<b>28*</b>
13 AO INTERVALO 9	
Diana Roque (GR)	Isabel Gois (GR)
Andreia Madal (GR)	Mónica Correia (GR)
Inês Rocha (GR)	Andrea Andrade (1)
Mariana Lopes (2)	Ána Temtem (2)
Ana Almeida	Cláudia Aguiar (4)
Viviana Rebelo (2)	Bebiana Sabino
Carla Dias	Márcia Abreu (2)
Soraya Domingues (3)	Soraya Lopes (6)
Ana Marques (3)	Renata Tavares (7)
Filipa Fontes (1)	Cláudia Farinha
Claudia Correia (4)	Catarina Oliveira
Cristiana Alves	Sara Gonçalves (6)
Inês Rocha	
Inês Branco	
Soraya Fernandes (3)	
Ana Seabra (7)	
ULISSES PEREIRA	
ÁRBITROS Roberto Martins e Duarte Martins, de Leiria	
-23-23 após o tempo regulamentar.	
* Após prolongamento	
DUARTE FREITAS	

## Madeira festeja pela 15.ª vez

→ O Alavarium, campeão nacional, bem tentou mas as madeirenses voltaram a ganhar

Pela 15.ª vez consecutiva o Madeira, SAD ganhou a Supertaça, tantas quantas épocas tem. Ainda assim, foi preciso recorrer ao prolongamento para acabar com o sonho das campeãs nacionais.

«É a 15.ª Supertaça de uma instituição que passa por um momento difícil, mas podemos mostrar que na Madeira se trabalha bem no andebol feminino», explicou Duarte Freitas, treinador madeirense. «Não está em causa, nem nunca estará, uma boa equipa na Madeira. Era um jogo que qualquer uma das equipas

poderia ganhar. Talvez tenhamos tido alguma felicidade na parte final. Parabéns também ao Alavarium». Sem medo de apontar o segredo do sucesso mostrou-se a pivot Renata Tavares:

«Muito trabalho e acreditar sempre que é possível ganhar. Temos apenas duas semanas de trabalho e foi com muita entrega e muita união de equipa que conseguimos vencer.»

Já Ulisses Pereira, o técnico das campeãs, lamentou o pouco tempo de preparação, mas elogiou a equipa. «Jogar 70 minutos é difícil, mas o Madeira, SAD mereceu ganhar, foi mais experiente na forma como conseguiu dar a volta ao jogo», justificou.



As jogadoras da equipa madeirense mantiveram a invencibilidade na Supertaça



→ **MELHORES DO ANO.** Com alguma surpresa, os pentacampeões nacionais não receberam ontem qualquer uma das nomeações na III Gala do andebol que pretende distinguir os melhores do ano. O treinador vencedor foi Ulisses Pereira, que levou o Alavarium ao título de campeão nacional feminino, o atleta do ano foi o central do Benfica, Carlos Carneiro, enquanto o prémio para melhor guarda-redes foi entregue a outro benfiquista, Vicente Álamo (à dir.). No feminino, mais dois prémios para o Alavarium, com Ana Seabra a merecer a distinção de melhor jogadora e Diana Roque a de guarda-redes. Eurico Nicolau e Ivan Caçador foram eleitos entre os árbitros (em cima). Distinções especiais para Fátima Monge da Silva e António Cunha, prémios 'Carreira' e 'Homenagem', respetivamente

**mais Andebol**

● **SORTEIO.** A 1.<sup>a</sup> jornada da 1.<sup>a</sup> divisão feminina, marcada para 14 de setembro e ontem sorteada, inclui as partidas Sp. Madeira-Madeira SAD, CALE-Juve Mar, Assomada-Vela Tavira, Juve Lis-Col, João Barros, Alavarium-Col. Gaia e Alcanena-Malastars





ANDEBOL - SUPERTAÇA

Pavilhão do Inatel,  
em Viseu

FC PORTO

**32**

SPORTING

**33\***

AO INTERVALO 15

Alfredo Quintana (GR)	Luis Oliveira (GR)
Hugo Laurentino (GR)	Ricardo Candeias (GR)
João Moniz (GR)	Ricardo Correia (GR)
Nuno Carvalhais	Edmílson Araújo
Gilberto Duarte (1)	Pedro Portela (5)
Vasco Santos	Bruno Moreira (5)
João Ferraz (5)	Sérgio Barros
Belmiro Alves	João Ligeiro
Pedro Spinola (6)	Frankis Carol (11)
David Davis (1)	Rui Silva (1)
Daymaro Salina (2)	Pedro Sohá (6)
Ricardo Moreira (6)	Nuno Gonçalves
Wilson Davyes (9)	Ricardo Dias
Hugo Santos	João Antunes (1)
Miguel Sarmiento	Fábio Magalhães (4)
Mick Shubert (2)	

LJUBOMIR OBRADOVIC

FREDERICO SANTOS

ÁRBITROS

Mário Coutinho e Ramiro Silva, de Aveiro  
- 28-28 após o tempo regulamentar  
\* Após prolongamentoPOR  
EDITE DIAS

O Sporting recebeu das mãos do secretário de Estado do Desporto, Emídio Guerreiro, a Supertaça de Andebol masculino e, apesar da festa e da emoção da conquista do primeiro troféu da temporada, ninguém esqueceu Aleksander Donner, que morreu duas horas antes do início do jogo. «É uma referência do desporto português pelo que trouxe e deixou», elogiou Emídio Guerreiro. Foram também para Donner as primeiras palavras de Ricardo Costa, treinador adjunto do FC Porto, acabado de perder o troféu, mas não sem antes discutir até ao último minuto do prolongamento. Do lado do Sporting, Frederico San-

tos, o técnico que em dois meses ajudou a encher as vitrinas do Museu com a Taça e a Supertaça, também não esqueceu o rival: «As minhas condolências para a família do Donner. É sempre bom começar a ganhar, mas queremos manter esta capacidade de rendimento até ao

Sporting festejou o primeiro troféu da época ensombrado pela morte de Donner

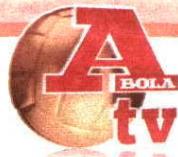


Sporting venceu uma partida com forte oposição dos portistas. A Bola TV acompanhou a par e passo os intervenientes da Supertaça, onde a festa, no caso masculino, foi predominantemente verde e branca



25-08-2013

# Supertaça cheia de dor



têm a palavra

SEM MARCAS

“ A pior derrota é a morte do Donner. Em relação à Supertaça foi um jogo equilibrado em que as questões de pormenor ditaram a derrota. A arbitragem não influenciou o resultado do jogo. Esta derrota não deixa marcas para a Champions porque o FC Porto sabe bem o que quer

RICARDO COSTA

treinador adjunto do FC Porto

CONFIANÇA

“ Estou muito contente com esta vitória. Começamos o ano como acabámos, com uma vitória frente a uma grande equipa que é o FC Porto. O tempo passa e estou cada vez mais integrado. O treinador e os meus companheiros têm-me dado confiança e sinto-me muito bem

FRANKIS CAROL

lateral-esquerdo do Sporting

final da época», explicou. E a verdade é que, ontem, nem FC Porto nem Sporting parecem ter sentido a pausa. O jogo foi sempre intenso, equilibrado, com Ricardo Candeias a aparecer nos momentos decisivos no Sporting e a prometer muitas alegrias aos sócios e com um FC Porto privado dos lesionados Álvaro Ferrer e Hugo Rosário e do castigado Tiago Rocha a mostrar que tem tudo para sonhar com a fase de grupos da Champions, cujo acesso joga no próxi-

mo fim de semana.

Ontem, na primeira parte, foi o FC Porto quem entrou melhor, mas depois o Sporting reagiu e chegou ao intervalo (12-15) a ameaçar o intuito dos campeões. Depois do intervalo os dragões arreganham as mangas, correram atrás da vitória, mas o tempo regulamentar acabaria com um empate (28-28) que só mais 10 minutos iriam desempatar. Para o Sporting!

CR DEDEC / ACC


**ANDEBOL ➔ OBITO |**

# Morreu o guardião que veio do gelo

Aleksander Donner morreu ontem à tarde em casa, vítima de enfarte, aos 64 anos. Treinava o Madeira, SAD. Carlos Pereira em silêncio

por  
EDITE DIAS

O coração traiu Aleksander Donner. O mais polémico e apreciado treinador do andebol português, responsável pelos momentos mais altos da modalidade, como a final da Champions ou a qualificação para o Mundial do Japão, em 1997.

«Sempre disse que foi o meu pai desportivamente. Quando comecei, ele levava o cão para o pavilhão, enquanto me dava treino. Sozinho. Era duro, porque era exigente, porque só assim achava que se atingiam os objetivos. Só me apetece dizer *Bled Sasha* porque é que morreste agora?! Tinha tanto para dar! Lamento que nem ABC, nem federação, lhe tenham prestado a devida homenagem», apontou Carlos Galambas, recordando o famoso desabafo do ucraniano.

Ana Seabra, lavada em lágrimas, não conseguia esconder a surpresa. «Como é possível?! É tão injusto! Ele sabia tanto de andebol! O andebol está muito mais pobre», balbuciou a ponta-esquerda, encostada a uma parede do pavilhão do Inatel. Ao lado de Donner festejou o último título dele como treinador, em 2010. Em Lagos, para onde foi treinar o Gil Eanes, quando o andebol masculino lhe fechou as portas.

Passaram 22 anos desde que Aleksander Donner chegou a Braga, a meio da época, do frio da URSS, como gostava de dizer e identificar como pátria. De poucos sorrisos e amizades, revolucionou o andebol português. «Ainda todos os treinadores *bebem dele*», diz Artur Monteiro, ex-diretor dos minhotos. «Já chorei... Lembro-me da vontade de vencer dele. O mau feitio era para se defender. Eu e o engenheiro Jorge Rodrigues íamos buscar Gladshenko, mas trouxemos o Donner. Diziam que

BI

● ALEKSANDER DONNER

**Data de nascimento**

– 3-12-1948 (64 anos)

**Naturalidade** – Levov (URSS)

**Palmarés** – 11 vezes campeão nacional: 8 ABC, 1 Madeira, SAD, 1 Benfica e 1 Gil Eanes; 7 de Taças de Portugal, 5 Supertaças; Final da Liga dos Campeões 1993/94

iámos buscar um Mercedes e trouxeramos um Fiat 600, mas afinal trouxemos um F1! Um dia estávamos à porta do pavilhão, sempre a perder e ligámos ao Maximov para ir buscar o Gladshenko. Fomos de carro até San Sebastian, mas não estava disponível. Maximov disse para levarmos o Donner. Era *tiro no escuro*. Ainda em Espanha ele pediu umas cassetes da equipa, fechou-se numa sala foi vê-las. Chegou ao pé de nós, perguntou quantos jogos faltavam para acabar o campeonato. Faltavam 12. Disse: 'Ainda vamos ser campeões'. Fomos. Ganhámos os jogos todos», recorda. «Ficou aqui 11 anos».

De uma assentada Donner empurrou o ABC para os Mundo, chegou à final da Champions em 1993/94, conquistou oito títulos, sete Taças de Portugal e cinco Su-

pertaças. Um dia disse que era como os tubarões - «Se parar morro.» Não sabia parar o antigo guarda-redes que foi taxista, boxeur e tantas outras coisas por terras ucranianas.

«Lembro-me dele como um amigo, uma pessoa pela qual nutria admiração profissional e pessoal. Foi um dos responsáveis pela mudança do andebol e o patamar em que já esteve. Não onde está agora, mas onde já esteve. A diferença para os outros treinadores era a sua autoconfiança, a diferença. Nunca escondia o jogo dele e essa atitude contagia-nos», revelou Carlos Resende, por ele treinado. «Devo-lhe muito. Trabalhei com ele dois anos e ia comigo sozinho, de manhã, só nós os dois, e em frente à baliza com um colchão. Às vezes no alcatrão, na Luz, para eu aprender a cair», contou João Antunes.

Não sabia parar o antigo guarda-redes que foi taxista, boxeur e tantas outras coisas em terras ucranianas, antes de ser treinador de andebol. Parou-o o coração



VÍTOR GARÇEZ/ASF

VÍTOR GARÇEZ/ASF



**Andebol** p. 38 e 39  
**Sporting bate FC Porto**  
**e vence Supertaça**  
**Morreu**  
**Aleksander Donner**



Supertaça cheia de dor

Supertaça cheia deh



## Vingança para a medalha

→ Seleção Nacional júnior B feminina joga hoje para o bronze no Europeu de Gdýnia



FOTOGRAFO/AGÉNCIA

Juniors lutam pelo terceiro lugar na prova

Portugal volta a medir forças com a Dinamarca no Campeonato da Europa de sub-17, em Gdýnia, na Polónia, contudo, agora com um objetivo bem diferente da partida da fase principal, já que hoje estará em jogo nada menos do que a conquista da medalha de bronze da competição, depois de ambas terem perdido nas meias-finais da competição.

Para terminar em beleza esta participação, as Juniores B lusas terão de se vingar das dinamarquesas, com as quais perderam por 38-21 num jogo que apenas decidiu o primeiro lugar do grupo na fase principal, estando ambas já apuradas na altura. O encontro principia às 14 horas em Portugal continental.

Recorde-se que esta é já a melhor participação de sempre de uma seleção nacional feminina num palco europeu ou mundial, após o sexto lugar alcançado no Mundial de juniores, em 1997.

H.C.

### PREMIADOS E NOMEADOS

→ Atleta revelação masculino

**Miguel Sarmento (ABC/UMinho)**

João Moniz (Delta Belenenses)

**Miguel Espinha (SL Benfica)**

→ Atleta revelação feminino

**Ana Filipa Gante (Juve)**

Mariana Lopes (Alavarium/ Love Tiles)

Patrícia Rodrigues (JAC Aicanena)

→ melhor treinador

**Ulisses Pereira (Alavarium/ Love Tiles)**

André Afra (Juve)

Ljubomir Obradovic (FC Porto Vitalis)

→ melhor jogador

**Carlos Carneiro (SL Benfica)**

Gilberto Duarte (FC Porto Vitalis)

Wilson Davyes (FC Porto Vitalis)

→ melhor jogadora

**Ana Seabra (Alavarium/ Love Tiles)**

Cláudia Aguiar (Madeira SAD)

Dulce Pina (ADA COL. João de Barros)

→ melhor guarda redes masculino

**Vicente Álamo (SL Benfica)**

Hugo Figueira (Sporting CP)

Hugo Laurentino (FC Porto Vitalis)

→ melhor guarda redes feminina

**Diana Roque (Alavarium / Love Tiles)**

Carolina Costa (ADA COL. João de Barros)

Isabel Góis (Madeira SAD)

→ melhor dupla de árbitros

**Eurico Nicolau / Ivan Caçador (AA Leiria)**

Daniel Freitas / César Carvalho (AA Braga)

Ramiro Silva / Mário Coutinho (AA Aveiro)

→ prémio homenagem

**António Cunha**

→ prémio carreira

**Fátima Monge da Silva**

**SUPERTAÇA DE ANDEBOL**

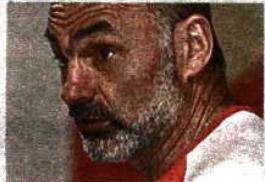
MANUEL ARAUJO

**Sporting vence FC Porto (33-32)**

■ O Sporting venceu ontem o FC Porto por 33-32, no Pavilhão do Inatel, em Viseu, e conquistou a Supertaça de andebol. Os leões somam três troféus na prova.



1948-2013 A. DONNER

**Vítima  
de enfarte**

■ O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol, morreu ontem aos 65 anos, na Madeira, vítima de enfarte.

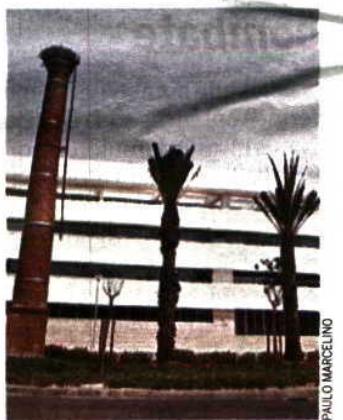


## LAGOS

## Apoio a clube de andebol e grupo coral

■ A Câmara de Lagos assinou contratos de comodato com a Associação do Grupo Coral local e o Andebol Clube Costa Douro.

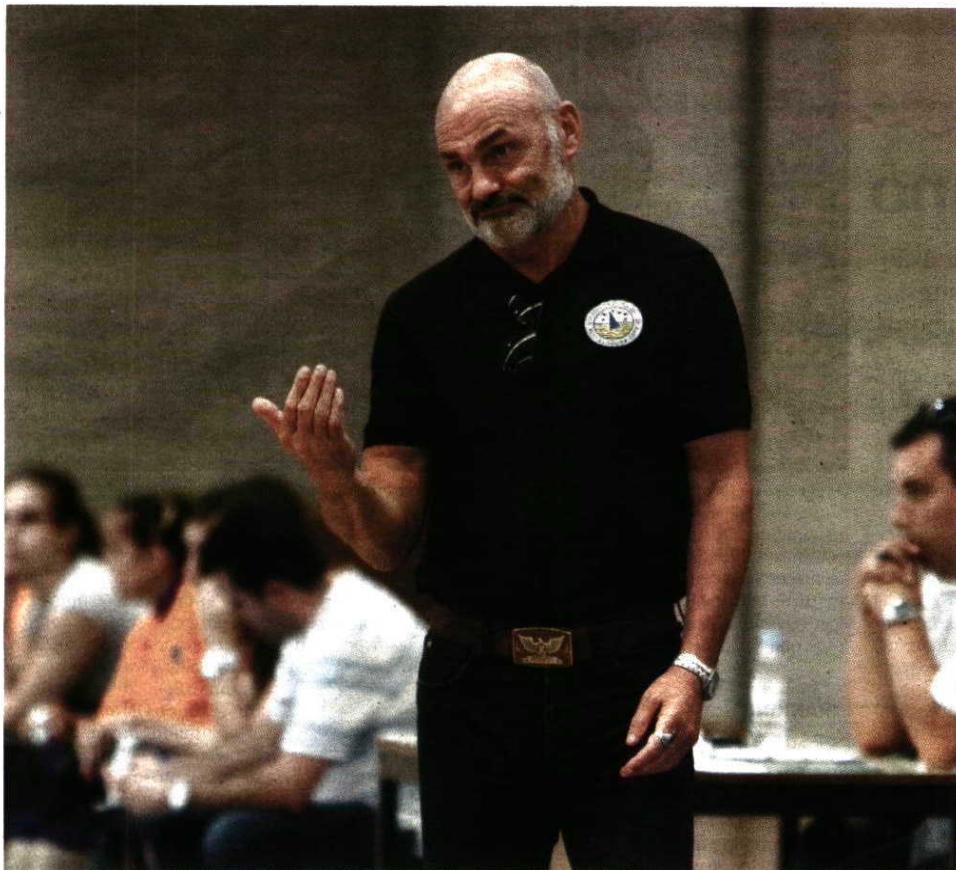
No primeiro caso, foi cedida a Igreja de Nossa Senhora do Carmo, por cinco anos, para que o grupo coral a utilize como Escola de Música Clássica. As atividades são condicionadas à realização de celebrações religiosas. Já o clube de andebol garantiu a utilização de uma cave, no lote 6 da avenida Cabo Bojador, também por cinco anos, para sede e outras atividades do Costa Douro. ■ J.M.G.



PAULO MARCELINO

Câmara de Lagos

**CARREIRA** Aleksander Donner tem um palmarés único no andebol masculino em Portugal, destacou-se no ABC de Braga, equipa que o trouxe para Portugal e com a qual venceu oito campeonatos nacionais, ganhou também títulos com o Benfica e o Madeira SAD. Em femininos sagrou-se campeão nacional com o Gil Eanes. Orientou igualmente a seleção portuguesa de andebol



ALGARVEPHOTOPRESS / GLOBAL IMAGE



# Morreu o melhor treinador de Portugal de todos os tempos

**Andebol.** Aleksander Donner, técnico de várias equipas portuguesas e selecionador nacional, faleceu ontem no Funchal na sequência de um enfarte. Morte deixou modalidade em choque

**BRUNO PIRES, LÍLIA BERNARDES e MADALENA ESTEVES**

vam 12. 'Então ainda vou a tempo de ser campeão', respondeu', recordou Artur Monteiro.

#### "Merece uma estátua"

"Estamos a falar do melhor treinador de sempre do andebol português e o segundo melhor está muito, muito longe do que o Donner fez, tal como o Cónego Melo tem a sua estátua espero que Braga e o ABC lhe erijam uma estátua e lhe façam uma grande homenagem por tudo o que ele fez pelo ABC", referiu ao DN Paulo Faria, técnico que foi jogador de Donner.

"Sinto uma admiração profunda por ele, inclusivamente tinha um modelo inspirado nele mas nunca próximo porque jamais o conseguira fazer. Um homem inesquecível. Espero que o andebol português o perpetue pelo que ele fez", salientou Faria.

#### "Tinha um feitio especial"

Carlos Marques Pereira, presiden-

#### PERFIL

##### ALEKSANDER DONNER

- » Treinador de andebol
- » Técnico do Madeira SAD
- » Tinha 65 anos
- » O treinador ucraniano chegou a Portugal para treinar o ABC de Braga em 1991, equipa com a qual venceu oito campeonatos nacionais, um pelo Benfica, um pelo Madeira SAD e um pelo Gil Eanes (seniores femininos). Ganhou ainda sete taças de Portugal e cinco Supertaças. Dirigiu a equipa do ABC na final da Taça dos Campeões Europeus. Foi campeão nacional na Rússia. Foi selecionador português entre 1996 e 2000. Antes de vir para Braga foi treinador adjunto da seleção russa de andebol de sub-21. Também foi adjunto no Dínamo de Astrakan.

te da Madeira SAD, ainda não quer acreditar Aleksander Donner morreu. Em conversa com o DN, não quis acrescentar nada ao perfil de um homem que "conquistou mais títulos no andebol português, masculino e feminino."

"Foi dos poucos treinadores que levou a seleções às fases finais. Era uma pessoa que tinha um feitio especial, todos o reconhecem, uma forma de liderar um pouco peculiar. Extremamente exigente com os seus atletas. O andebol acabou de perder uma figura de destaque da modalidade", disse.

#### "Uma pessoa muito fechada"

A 16 de agosto, Aleksander teve necessidade de recorrer ao hospital do Funchal com "um princípio de enfarte", tendo sido feito vários cateterismos.

"Ele teve alta ontem (sexta-feira) e hoje (sábado) depois do almoço acabou por falecer em casa. Fui apanhado de surpresa com por

um telefonema dizendo-me que o Donner estava a ter um ataque cardíaco", referiu o presidente.

A mulher terá, entretanto, ligado ao INEM enquanto Carlos Marques Pereira se dirigia para a residência do treinador.

Aleksander Donner residia na ilha com a mulher Francisca tendo regressado há um ano ao Funchal, no princípio da última época.

O choque da sua morte é ainda maior porque "quem o conhecia e convivia com ele era um homem de porte atlético, boa aparência, robustez que já quase todos os dias ao ginásio, que tinha uma grande preocupação com a alimentação... e, de um momento para o outro, morreu. Ele era uma pessoa muito fechada... se calhar... bom, tudo isto é muito efémero, muito frágil. A esposa disse-me que ele tinha almoçado bem mas depois começou a sentir-se indisposto e só houve tempo para colocar-lhe um comprimido por baixo da língua. Ele não queria que chamassem a ambulância... tudo isto é extremamente chocante", explica Carlos Marques Pereira.

O DN sabe que foi solicitada autópsia e que era vontade do treinador ser cremado. A confirmar-se essa decisão esta só poderá acontecer na ilha do Porto Santo.

ABC de Braga, Madeira SAD, Benfica e Federação Portuguesa de Andebol associaram-se à dor da família pela morte de Donner.



FÁBIO POÇO/GLOBAL IMAGENS

## Sporting vence FC Porto e conquista Supertaça

**ANDEBOL** O Sporting conquistou ontem a Supertaça de andebol, ao vencer o FC Porto por 33-32, após prolongamento. O encontro, disputado em Viseu, do qual os leões saíram vencedores, possibilitou a reedição dos triunfos sobre os dragões das duas últimas finais da Taça de Portugal – 26-25 (2011/2012) e 30-28 (2012/2013) – somando assim o terceiro triunfo na prova, repetindo os sucessos de 1997/1998 e 2001/2002. Ainda assim, os líderes do ranking de triunfos na prova são o FC Porto e o ABC de Braga,

ambos com cinco troféus, seguidos pelo Benfica, com quatro e o Sporting com três. A Supertaça feminina de andebol também foi disputada ontem, tendo como vencedora a Madeira SAD, que bateu as campeãs nacionais do Alavarium por 28-25, após prolongamento. A partida, também realizada em Viseu, terminou com um empate a 23. Durante o tempo regulamentar ambas as equipas estiveram equilibradas, acabando a Madeira SAD por conquistar a 15.ª Supertaça consecutiva.



# Campeão Aleksander Donner morreu ontem

O treinador do Madeira Andebol SAD masculino, Aleksander Donner, de 64 anos, morreu na tarde de ontem na Região, vítima de doença súbita.

Donner contava com 20 épocas feitas no andebol português, conquistando 11 títulos de campeão (oito no ABC e um no Madeira SAD, Benfica e Gil Eanes, este último de femininos), sete Taças de Portugal, cinco Supertaças e uma Taça da Liga.



O técnico russo estava na segunda época consecutiva ao serviço da formação madeirense, depois de ter vindo ocupar o cargo de treinador que era ocupado por Paulo Fidalgo, e foi a grande figura da colectividade na época 2004/2005 onde conseguiu levar a SAD ao primeiro título de campeão nacional.

Em termos individuais Donner era até então o treinador com mais títulos nacionais em Portugal.



## Sporting bate FC Porto

O Sporting, detentor da Taça de Portugal, conquistou ontem a Supertaça de andebol, ao vencer o FC Porto, campeão nacional em título, por 33-32, após prolongamento. Os portistas contaram com os madeirenses João Ferraz e Pedro Spínola.



## AGENDA

**ANDEBOL** >> Torneio da Feira de S. Mateus: Benfica - Chapela (Esp) 16h00.

Pavilhão do Inatel

Termina Torneio Associação Atlética de Águas Santas 2013, seniores masculinos, AC Fafe - ABC/UMinho, 16H00 Águas Santas - Avanca, 18H00, no pavilhão da Águas Santas

**ATLETISMO** >> Campeonato do Mundo de Atletismo, a decorrer no Estádio Luzhniki - Moscovo

**AUTOMOBILISMO** >> Grande Prémio da Bélgica, 12<sup>a</sup> prova do Mundial de Fórmula 1

**CICLISMO** >> Volta a Espanha - 2<sup>a</sup> etapa: Pontevedra - Baiona Monte da Groba 176,8 km (montanha)

**FUTEBOL** >> Liga ZON Sagres - 2<sup>a</sup> Jornada: Rio Ave - Setúbal, 16h00, Estádio do Rio Ave; Nacional - Guimarães, 17h00, Estádio da Madeira; Benfica - Gil Vicente, 17h45, Estádio da Luz; Arouca - Estoril, 18h00, Estádio Municipal de Arouca; FC Porto - Marítimo, 19h45, Estádio do Dragão II Liga - 4<sup>a</sup> Jornada: Oliveiraense - Leixões, 11h15, Estádio Carlos Osório; Chaves - Marítimo B 18h00, Estádio Municipal de Vila Real; Feirense - Santa Clara, 16h00, Estádio de Marcolino de Castro; Sporting B - Trofense 16h00, Estádio José Alvalade; Farense - Aves, 16h00, Estádio S Luís; União - Moreirense, 16h00, Estádio do Machico; Covilhã - Braga B, 17h00, Complexo Desportivo da Covilhã; AC Viseu - Tondela, 17h00, Estádio do Fontelo Campeonato Nacional Seniores 1<sup>a</sup> Jornada - Série A: Valenciano-santa Maria; Mirandela Fafe P. Salgadas-Limianos; Vilaverdense-Bragança; Ninense-Vianense. Série B: Varzim-Felgueiras; Ribeirão-Famalicão; Oliveiraense-Lixa; Tirsense-Guimarães B

Série D: Vildemoinhos-Bustelo; Estarreja-S João Ver; Anadia-Grijó; Cinfaes-Cesarense; Sp Espinho-Lourosa

Série E: Nogueirense (Coimb)-BC Branco; Manteigas-Pampilhosa; Sertanense-Tourizense; A.Moradal-Carapinhirense

Série F: Lourinhanense-Torreense; Caldas-Alcanenense; Riachense-Mafra; U.Leiria-Carregado; Fátima-Portomosense

Série G: Casa Pia-Loures; Pralense-Ideal; O Elvas-1<sup>a</sup> Dezembro; Sintrense-Oriental; Operário-CF Benfica

Série H: União Sport-Louletano; Almodôvar-Ferreiras; barreirense-Moura; Esp Lagos-Cova Piedade; Pinhalnovense-Quarteirense. Jogos às 17h00

Juniors B - Série A-2<sup>a</sup> Jornada: Sandinenses-Mac Cavaleiros; Chaves-Famalicão; Gil Vicente-Barroselas; Guimarães-Limianos; Braga-Vizela

Série B-2<sup>a</sup> Jornada: Leixões-Feirense; Rio Ave-FC Porto; Padroense-Sanjoanense; Boavista-Varzim; Penafiel-Gondomar

Série C-2<sup>a</sup> Jornada: AC Viseu - Leiria; Beira-Mar-Anadia; Marinheirense-Represa; Naval - Núcleo Social

Série D-2<sup>a</sup> Jornada: Alverca - Benfica; Caldas-Elétrico

Série E-2<sup>a</sup> Jornada: Fabril-Setúbal; Juventude-Cova Piedade; Louletano-Immortal; Belenenses-Estoril; Portimonense-Oeiras. Jogos às 11h00

**FUTSAL** >> Taça de Honra da AF Lisboa: Final, 21h00, Pavilhão Multiusos de Odivelas

**MOTOCICLISMO** >> Moto GP: Grande Prémio da República Checa, em Brno, 11<sup>a</sup> prova do Mundial, com a participação de Miguel Oliveira (Moto3). Campeonato Brasileiro Moto 1000 GP, 5<sup>a</sup> etapa, em Cascavel, com a participação de Miguel Praia



## >> TORNEIO ÁGUAS SANTAS ANFITRIÕES VOLTAM A VENCER

O Águas Santas derrotou o ABC, por 29-22 (10-10 ao intervalo), na segunda jornada do torneio que organiza. No outro jogo do dia, o Avanca venceu o Fafe, por 29-28 (com 14-16 ao intervalo). O Águas Santas comanda, com duas vitórias, somando seis pontos, sendo seguido por ABC e Avanca, com uma vitória, e Ac. Fafe, com duas derrotas.



FOTO: PODEM/AG. LUSA

**FALECEU ALEKSANDER DONNER >> Técnico do Madeira SAD sucumbiu, no Funchal, a uma paragem cardíio-respiratória, oito dias após ter sofrido um AVC. O ucraniano estava há 22 anos em Portugal**

**Augusto Ferro**

Aleksander Donner faleceu, aos 65 anos, vítima de uma paragem cardíio-respiratória, ao princípio da tarde de ontem, no Funchal, cidade onde trabalhava ao serviço do Madeira SAD. O técnico ucraniano sucumbiu após o almoço, numa fase de convalescência, pois já tinha sofrido problemas de saúde recentemente. No passado dia 16, foi acometido de um AVC, o que ditou o seu internamento hospitalar, do qual teve alta na sexta feira. Antes desse episódio clínico, Donner havia iniciado a pré-temporada no seu clube, precisamente no dia 6 deste mês.

Donner encontrava-se no nosso país desde 1991. Quando o ABC fez uma prospecção no estrangeiro para se eriguer a uma posição de supremacia na modalidade, optou por este técnico, que tinha mostrado competência como treinador de alguns clubes na Rússia e ainda como técnico adjunto da seleção nacional desse país. A equipa

minhota acertou em cheio. Com Donner no comando, marcou uma época, tendo conseguido títulos nacionais e resultados a nível internacional que mais nenhum outro clube português alcançou até hoje.

O técnico marcou todos os clubes por onde passou. Pelo seu grande conhecimento, exigência e um feitio muito próprio, que não pactuava com facilismos. Exatamente por isso, Donner somou uma legião enorme de admiradores, que ainda hoje o consideram como o homem que revolucionou, de forma definitiva, o andebol nacional, e, também, alguns inimigos.

A todos os detratores respondeu da melhor maneira: com resultados. Sobre Donner, todos aqueles que trabalharam com ele o definem como um enorme trabalhador, um técnico disciplinador, incapaz de se encolher perante adversidades ou falta de solidariedade. Foi por isso que, a dada altura, e já com um currículo único, teve dificuldade em arranjar clube em Portugal no setor masculino e viu-se obriga-

do a fazer uma experiência no andebol feminino.

O homem que tinha levado, para além do ABC, também o Benfica e o Madeira SAD aos títulos nacionais – o único da história do clube insular e o último dos encarnados -, pegou então (na época de 2009/10) na equipa algarvia do Gil Eanes. Com tal sucesso, que interrompeu uma série de 11 títulos consecutivos do Madeira SAD. E bisou esse cam-

peonato na temporada seguinte. Depois disso, e após uma temporada no seu país de origem, Donner voltou à Madeira para treinar masculinos, enfrentando com coragem um desafio penoso, o de dirigir uma equipa com graves problemas financeiros. Foi ali que a traçoeira "ceifeira da morte" o colheu ontem. O andebol perdeu um homem único que ainda muito podia dar ao desporto português. ■

#### ■ O GRANDE MOMENTO

### ■ Levou o ABC, na época 1993/94, à final dos Campeões Europeus

Foram muitos os êxitos de Aleksander Donner em Portugal, nas mais de duas décadas que trabalhou entre nós. O seu currículo explica, em perfeição, que se trata do técnico mais laureado do andebol nacional. Foi com ele que os nossos melhores jogadores aprenderam que se podiam bater com as equipas mais prestigiadas. O seu maior momento ocorreu, em 1993/94, quando levou o ABC de Braga – clube que dominou a modalidade entre nós com este ucraniano no comando – à final da Liga dos Campeões contra o Teka de Santander. Empatou a 22 golos, em Braga, e perdeu por 21-23, em Espanha.

**B.L.  
Aleksander  
Borisovic Donner**

NACIONALIDADE Ucraniano  
e PORTUGUÊS

IDADE 65 ANOS

TREINADOR

1982/90 ADJUNTO NO DINAMO ASTRAKAN

1987/91 ADJUNTO DE SELEÇÃO SUB-21

MASCULINA DA RÚSSIA

1991/04 ABC

1995/96 SELECCIONADOR NACIONAL

(levando Portugal ao Mundial

do Japão e obtendo o 19º lugar)

2004/05 MADEIRA SAD

2005/06 BENFICA

2006/10 GIL EANES (FEMININO)

2012/13 MADEIRA SAD

#### PALMARES

10 CAMPEONATOS DE PORTUGAL  
(2007/2008, 2006/2007, 2004/2005,  
1999/2000, 1997/1998, 1996/1997,  
1995/1996, 1993/1994, 1992/1993,  
1991/1992)

3 PELO ABC

1 PELO BENFICA

1 PELO MADEIRA SAD

7 TAÇAS DE PORTUGAL  
(1999/2000, 1997/1998, 1996/1997,  
1995/1996, 1994/1995, 1993/1994,  
1992/1993, 1991/1992)

Pelo ABC

3 SUPERTAÇAS DE PORTUGAL  
(1995/1996, 1994/1995, 1991/1992)

Pelo ABC

1 CAMPEONATO DE PORTUGAL  
FEMININO (2009/2010)

Pelo Gil Eanes

1 CAMPEONATO DA RÚSSIA  
(1989/1990)

Pelo Dinamo Astrakan

#### ■ DISCURSO DIRETO

"É uma figura incontornável do andebol português e da seleção nacional. Temos consciência de que é o responsável do desenvolvimento do andebol português, é um momento particularmente infeliz, sobretudo neste fim de semana que se queria de festa. Deixou uma marca muito grande e forte pelos sítios onde passou, isso é indiscutível".

Ulisses Pereira

PRESIDENTE DA FEDERAÇÃO DE ANDEBOL DE PORTUGAL

"É uma alegria imensa ter ganho hoje. Esta medalha também a devo a ele, fez parte do meu percurso desde sempre. O meu primeiro jogo como pivô foi com ele, foram dois anos duríssimos com ele, treinava de manhã com ele e um colchão à baliza, por exemplo. É um marco histórico no andebol português".

João Antunes

JOGADOR DO SPORTING

"É de lamentar este desaparecimento, é mais importante do que o resultado deste jogo. Por isso, as minhas primeiras palavras são para ele".

Ricardo Costa

TREINADOR-ADJUNTO DO FC PORTO

"Deixamos as nossas condolências à família do Aleksander Donner, é um treinador que marcou o andebol em Portugal e por quem temos muito respeito".

Frederico Santos

TREINADOR DO SPORTING

>> **NACIONAL FEMININO**  
**DUELO DE FINALISTAS NA 5<sup>a</sup> RONDA**

Realizou-se, em Viseu, o sorteio de várias provas nacionais, merecendo especial destaque o campeonato da I Divisão feminino. Num torneio que apresenta como novidades os promovidos Assomada e o Vela de Tavira, as duas equipas que disputaram o play-off que atribuiu o último título – Alavarium (campeão) e João de Barros –, reencontram-se na quinta jornada.





## GALA DISTINGUE CARLOS CARNEIRO E ANA SEABRA

**Carlos Carneiro e Ana Seabra foram distinguidos com o Prémio Melhor Jogador, na III Gala do Andebol, promovida pela federação da modalidade, na noite de ontem, em Viseu. Ainda no tocante a jogadores, mas para o prémio revelação, os escolhidos foram Miguel Sarmento e Mariana Lopes. Quanto a guarda-redes, a eleição recaiu sobre Vicente Álamo e Diana Roque. Ulisses Pereira – treinador do Alavarium (clube que teve**

**quatro eleitos) – mereceu a distinção entre os técnicos, batendo Ljubomir Obradovic, e a dupla de árbitros premiada foi Eurico Nicolau-Ivan Cacador. António Cunha foi agraciado com o Prémio Homenagem, enquanto o Prémio Carreira foi entregue a Fátima Monge da Silva. Foi ainda prestada uma homenagem à Seleção Nacional Sénior masculina de Portugal que, em 1976, se sagrou campeã do mundo – Grupo C.**



## ANDEBOL

**SUPERTAÇA** » Na abertura da nova época, o Sporting conquistou o troféu, vencendo o FC Porto no tempo extra, depois da vitória na Taça de Portugal há três meses

# Leão começa a festejar

		FC PORTO	32 (ap)
		SPORTING	33
» Pavilhão do Inatel de Viseu			
» 1º árbitro Mário Coutinho			
» 2º árbitro Ramiro Silva			
Alfredo Quintana	Gr	Ricardo Candeias	
Hugo Laurentino	Gr	Ricardo Correia	
João Moniz	Gr	Luis Oliveira	
Nuno Carvalhais	0	Edmílson Araújo	
Gilberto Duarte	1	Pedro Portela	
Vasco Santo	0	Bruno Moreira	
João Ferraz	5	Sérgio Barros	
Belimiro Alves	0	João Ligeiro	
Pedro Spinola	6	Francis Carol	
David Davis	1	Rui Silva	
Daymaro Salina	2	Pedro Solha	
Ricardo Moreira	6	Nuno Gonçalves	
Wilson Dayves	9	Ricardo Dias	
Hugo Santos	0	João Antunes	
Miguel Sarmiento	-	Fábio Magalhães	
Mick Schubert	2		
TREINADOR		TREINADOR	
LJUBOMIR OBRADOVIC		FREDERICO SANTOS	
ao intervalo 12-15			
Tempo regulamentar 28-28			
Prolongamento 4-5 (32-33)			



Catarina Domingos

O Sporting começou a nova época como acabou a anterior: a festejar. Cerca de três meses depois de terem erguido a Taça de Portugal, em Tavira, os leões conquistaram a Supertaça, ao vencer o FC Porto, por 33-32, sucedendo ao Benfica, que, há um ano, tinha feito a festa em Fafe. Tendo sido a Supertaça uma prova com interrupções, o triunfo do Sporting já não se via desde 2002.

Esta vitória só foi alcançada no prolongamento - 28-28 no tempo regulamentar - , o segundo da tarde em Viseu, depois das decisões no feminino também terem recorrido ao tempo extra.

**Hora de celebrar** > Sporting recebe a sua terceira Supertaça

As emoções duraram até ao último minuto, cabendo ao pivô Bruno Moreira fazer o golo da vitória. Wilson Dayves, um dos mais inconformados nos dragões (9 golos), viu o guarda-redes Ricardo Candeias defender o remate que daria nova igualdade e João Ferraz não converteu o derradeiro livre de que dispôs, após ter sido agarrado por Pedro Solha. O ponta-esquerda sportingista foi castigado com a exclusão de dois minutos, mas a partida estava ganha, mas com festeiros refriados mal se soube do falecimento do emblemático técnico

Aleksander Donner.

Para os leões, pode dizer-se que este arranque é moralizador, numa época em que foi preciso fazer ajustes salariais e apenas foi feita uma contratação. No caso do FC Porto, as ausências de Álvaro Ferrer e Hugo Rosário, ambos lesionados, e Tiago Rosa, devido a castigo, pesaram no jogo dos azuis e brancos, que ficaram com a primeira linha desfalcada. A derrota acontece uma semana antes do ataque à fase de grupos da Liga dos Campeões, o principal objetivo da formação de Ljubomir Obradovic. ■

## FIGURA

## Francis Carol

### Endiabrado do início ao fim

O internacional cubano abriu a época na pele de herói. Deu nas vistas ao entrar a todo o gás, marcando três dos quatro primeiros golos dos leões. Terminou como melhor marcador (11). Destacou-se ainda por ter assistido Bruno Moreira no golo da vitória.

## DECLARAÇÕES

Ricardo Costa TREINADOR ADJUNTO FC PORTO

### “Não aproveitámos no prolongamento”

O adjunto Ricardo Costa surgiu na sala de conferência de Imprensa, em vez de Ljubomir Obradovic, considerando o jogo “equilibrado, no qual pormenores ditaram a derrota”. “Não soubemos aproveitar a vantagem de dois golos que conquistámos no prolongamento. A equipa sem o Tiago [Rocha], sem o Álvaro [Ferrer], sem o Hugo [Rosário] não fica tão forte. O Sporting bateu-se bem, teve uma defesa agressiva e ataques organizados”, acrescentou.

Frederico Santos TREINADOR DO SPORTING

### “Jogadores foram de uma grande entrega”

No rescaldo do triunfo, Frederico Santos estava satisfeito com a postura do Sporting, comparando-a com a da porta final de 2012/13. “Estamos satisfeitos com o que fizemos, ainda mais contra um adversário forte. Conseguimos superar as dificuldades que o adversário nos colocou, mantivemos a nossa identidade. Os jogadores foram de uma entrega sem palavras, uma excelente atitude e coesão”, defendeu.

## HISTÓRICO

ÉPOCA	VENCEDOR
1982/83	Benfica
1989/90	Benfica
1990/91	ABC
1991/92	ABC
1992/93	ABC
1993/94	Benfica
1994/95	FC Porto
1995/96	ABC
1996/97	Anuado
1997/98	Sporting
1998/99	ABC
1999/00	FC Porto
2000/01	FC Porto
2001/02	Sporting
2002/03	FC Porto
2009/10	FC Porto
2010/11	Benfica
2011/12	Benfica
2012/13	Sporting

Tiragem: 41513

Pág: 1

País: Portugal

Cores: Cor

Períod.: Diária

Área: 3,98 x 3,23 cm<sup>2</sup>

Âmbito: Desporto e Veículos

Corte: 2 de 2





Dominadoras &gt; Madeira SAD chegou ao 42º título

**SUPERTAÇA FEMININA** >> Troféu não muda de mãos na estreia do Alavarium

## Madeira SAD e a 15ª conquista

ALAVARIUM	25 (ap)
MADEIRA SAD	28

&gt;&gt; Pavilhão do INATEL de Viseu

&gt;&gt; 1º árbitro Roberto Martins

&gt;&gt; 2º árbitro Daniel Martins

Diana Roque	Gr	Gr	Isabel Góis.
Andréia Madalena	Gr	Gr	Mónica Correia
Inês Rocha	Gr	1	Andréia Andrade
Mariana Lopes	2	2	Ana Tenteim
Ana Almeida	-	4	Cláudia Aguiar
Víviana Rebelo	2	-	Bebiânia Sabino
Carla Dias	-	2	Márcia Abreu
Soraya Domingues	3	6	Soraya Lopes
Ana Marques	3	7	Renata Tavares
Filipa Fontes	1	-	Cláudia Farinha
Cláudia Correia	4	-	Catarina Oliveira
Cristiana Alves	-	-	Sara Gonçalves
Inês Branco	-	6	
Soraya Fernandes	3		
Ana Seabra	7		

TREINADOR

ULISSES PEREIRA

TREINADOR

DUARTE FREITAS

No intervalo 13-9

Tempo regulamentar: 23-23

Prolongamento: 2-5 (25-28)

Desde 1998 que a Supertaça feminina não conhece outro dono. O Madeira SAD conquistou o troféu pela 15ª vez consecutiva, depois de vencer o Alavarium por 28-25, no prolongamento. As aveirenses, campeãs nacionais, que

disputavam pela primeira vez o troféu, assumiram o domínio na ponta final da primeira parte e, ao intervalo, já venciam por 13-9. Na segunda parte, chegaram a ter uma vantagem de cinco golos (19-14), mas consentiram o prolongamento. O Alavarium acusou desgaste físico no tempo-extra, como notou o treinador Ulisses Pereira: "Sofremos alguma quebra e a entrada da Cláudia Aguiar criou-nos problemas. A maior experiência das jogadoras do Madeira SAD fez a diferença." Com este triunfo, as insulares somam 42 títulos (12 campeonatos nacionais, 15 Taças de Portugal e 15 Supertaças). "Continuamos a brindar o desporto da Madeira com mais conquistas. Guardamos uma herança pesada de anos e anos com vitórias; hoje em dia sem grande capacidade financeira", disse o técnico do Madeira SAD, Duarte Freitas.

"Guardamos uma herança pesada de anos e anos com vitórias; hoje em dia a viver sem grande capacidade financeira"

Duarte  
Freitas**HISTÓRICO**

EPOCA	VENCEDOR	EPOCA	VENCEDOR
1982/83	C. União	2000/01	Madeira SAD
1983/84	AD Odra	2001/02	Madeira SAD
1987/88	G. Sul	2002/03	Madeira SAD
1990/91	Benfica	2003/04	Madeira SAD
1991/92	Colégio Gaia	2006/05	Madeira SAD
1992/93	Benfica	2007/06	Madeira SAD
1993/94	S. Mamede	2008/07	Madeira SAD
1994/95	U. Almeirim	2007/08	Madeira SAD
1995/96	S. Mamede	2008/09	Madeira SAD
1996/97	Ac. Funchal	2009/10	Madeira SAD
1997/98	Colégio Gaia	2010/11	Madeira SAD
1998/99	Madeira SAD	2011/12	Madeira SAD
1999/2000	Madeira SAD	2012/13	Madeira SAD





**Carlos Machado**  
**Donner foi uma figura incontornável do andebol português, abrindo-lhe os horizontes. O Sporting está uma máquina de golear**

## O leão e o soviético

**O** exercício de escrever opinião prega-nos partidas. Há dias em que o espaço se torna curto e a escolha difícil. O arranque do Sporting na Liga, com nove golos em dois jogos, merece toda a atenção, mas a morte súbita de Aleksander Donner, o soviético, mexeu comigo, como creio que terá tocado todos quantos gostam de desporto em geral. Leonardo Jardim pegou na equipa dos meninos e do orçamento curto, libertou-se das amarras históricas do nome Sporting, cujos pergaminhos o obrigariam a apontar ao topo, e assumiu correr por fora, mantendo-se firme nas palavras, sem se desviar da linha de pensamento e, para já, a equipa está a maravilhar, se calhar até a ir longe de mais. Maravilhas fez Donner mal chegou ao pobre andebol português. Num punhado de anos, o ABC disputou a final da Taça dos Campeões Europeus, pegou na Seleção Nacional e Portugal esteve pela primeira vez num mundial. Donner tinha um ar zangado, continuava a ser soviético por não aceitar que, ao partirem-lhe o país, tenham feito de um dos filhos russo e do outro ucraniano, eles que nasceram no mesmo lugar, do mesmo pai e da mesma mãe. Mas do que dele todos vão recordar será o rigor, o profissionalismo, o abrir de novos mundos ao andebol. Donner, o soviético, foi talvez a maior figura do andebol português.





## >> EUROPEU SUB-17 PORTUGAL LUTA PELO PÓDIO

A Seleção Nacional feminina de sub-17 despede-se hoje do campeonato da Europa do escalão, que decorre na Polónia, com um jogo em que está em causa a definição do último lugar do pódio. O adversário será a Dinamarca, que já derrotou Portugal no main-round. O jogo de atribuição do título será disputado entre a Rússia (que bateu a equipa nacional na meia-final) e a Suécia.



## Faleceu Alex Donner

Vítima de doença súbita, faleceu ontem, no Funchal, Aleksander Donner, treinador do Madeira Andebol SAD. Ucraniano, de 64 anos, estava há 20 épocas radicado em Portugal, onde conquistou 11 títulos de campeão (oito no ABC e um no Madeira SAD, Benfica e Gil Eanes, este último de femininos), sete Taças de Portugal, cinco Supertaças e uma Taça da Liga.



## SAD conquista 15.ª Supertaça



DR

A equipa do Madeira SAD conquistou hoje, em Aveiro, a Supertaça Seniores Femininos 2013/14, ao vencer na final, Alavarium por 29-25, após prolongamento, depois de um empate (23-23) no tempo regulamentar, depois do intervalo ter sido atingido com um triunfo parcial das continentais, que ganhavam na altura por 13-9.

No essencial, cumpriu-se a tradição, pois esta foi a 15.ª Supertaça consecutiva ganha pela equipa madeirense. O Madeira SAD chegou a este jogo por via da conquista da Taça de Portugal 2012/13, época em que o Alavarium sagrou-se campeão nacional. Após o apito final, e antes da entrega do troféu, por parte de Ulisses Pereira, presidente da FAP, o técnico Duarte Freitas falou à comunicação social.

O treinador madeirense começou por referir

que «como qualquer outra vitória, é alegria, é a felicidade pelo facto de termos superado um adversário num momento e de continuarmos a brindar o andebol da Madeira com mais conquistas». De seguida, Duarte Freitas felicitou todas as atletas presentes no embate decisivo: «as mulheres hoje estão de parabéns, quer as do Alavarium, quer as do Madeira SAD, pelo que foram capazes de fazer neste jogo». Renata Tavares, com sete golos, foi a melhor marcadora entre as insulares. Pelo Madeira SAD alinharam e marcaram Isabel Góis, Andreia Andrade (1), Ana Temtem (2), Renata Tavares (7), Cláudia Farinha, Sara Gonçalves (6), Bebiana Sabino, Márcia Abreu (2) e Mónica Correia, Soraia Lopes (6), Catarina Oliveira Cláudia Aguiar (4).

DS



**Andebol feminino  
do Madeira SAD conquista  
15.ª supertaça  
em Aveiro** Pág. 11

**Tiragem:** 14900**País:** Portugal**Período:** Diária**Âmbito:** Regional**Pág:** 1**Cores:** Cor**Área:** 13,20 x 3,66 cm<sup>2</sup>**Corte:** 2 de 2

**ANDEBOL // JOGO DECIDIIDO NO PROLONGAMENTO**

# LEÃO CONQUISTA SUPERTAÇA EM VISEU



FÁBIO POLO / GLOBAL IMAGENS

**Equipa leonina** fez a festa pela conquista da terceira Supertaça no histórico

**Sporting** vence primeiro troféu da temporada e volta a bater dragões, pela terceira vez seguida, em desafios decisivos

**Arnaldo Martins**  
desporto@jn.pt

**FESTA VERDE** em Viseu, com o Sporting a garantir, ontem, o primeiro troféu da época, a

Supertaça, ao bater o F. C. Porto. O cubano Frankis Carol, autor de 11 golos, foi a figura da equipa leonina, que já havia batido os dragões, pentacampeões nacionais, nas duas últimas finais da

Taça de Portugal. Ontem, tudo se decidiu no prolongamento, após empate a 28 bolas. No tempo extra, o F. C. Porto esteve a vencer, por 30-28, mas dois golos consecutivos de Pedro Solha e outro de Portela voltaram a colocar o Sporting na frente (30-31). Carol ampliou a vantagem leonina, Salina reproximou as equipas e Davyres estabeleceu novo empate, que foi desfeito no minuto final por Bruno Moreira.

**SPORTING** 33  
**F. C. PORTO** 32\*

\*APÓS PROLONGAMENTO  
Local: Pavilhão Inatel, em Viseu.  
Árbitros: Mário Coutinho e Ramiro Silva  
**SPORTING:** Ricardo Candeias, Portela (5), Moreira (5), Frankis Carol (11), Rui Silva (1), Solha (6) e Magalhães (4); Araújo, Barros, Ligeiro, Oliveira, Gonçalves, Dias, Antunes (1) e Correia. **Treinador:** Frederico Santos  
**F. C. PORTO:** Quintana, Gilberto Duarte (1), Spinola (6), Salina (2), Ricardo Moreira (6), Wilson Davyres (9) e Schubert (2); Carvalhais, Santos, Ferraz (5), Alves, Moniz, Camara (1), Laurentino, Santos e Pereira. **Treinador:** Ljubomir Obradovic. **Ao intervalo:** 15-12. **Final do tempo regulamentar:** 28-28.

“**Não aproveitámos a vantagem de dois golos no tempo extra. Parabéns ao Sporting.**”

**Ricardo Costa**  
Adjunto do F. C. Porto

“**Cumprimos o objetivo frente a um forte adversário. Estamos satisfeitos.**”

**Frederico Santos**  
Técnico do Sporting



## Morreu o treinador Alexander Donner

O UCRANIANO Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu ontem, aos 65 anos, vítima de um enfarte. O treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde esta época iria continuar a orientar a equipa do Madeira SAD. Donner foi 11 vezes campeão nacional, oito pelo ABC, uma pelo Madeira SAD, uma pelo Benfica e uma pelo Gil Eanes (este em andebol feminino). Ganhou ainda sete Taças de Portugal, cinco Supertaças, uma Taça da Liga e marcou presença numa final da Liga dos Campeões. ●



**Óbito****Ataque cardíaco mata Alexander Donner na Madeira**

Alexander Donner morreu ontem, aos 64 anos, vítima de um ataque cardíaco. O treinador ucraniano, que chegou a ser seleccionador nacional de andebol, liderava actualmente o Madeira SAD. Onze vezes campeão nacional — oito pelo ABC de Braga, uma pelo Madeira SAD, uma pelo Benfica e uma pela equipa feminina do Gil Eanes —, Donner conquistou ainda sete Taças de Portugal, cinco Supertaças e uma Taça da Liga.



## Morreu Alexander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 25/08/2013

Melo: Rádio Sim.pt

URL: [http://radiosim.sapo.pt/informacao\\_detalhe.aspx?fid=4&did=119462&FolderID=1111](http://radiosim.sapo.pt/informacao_detalhe.aspx?fid=4&did=119462&FolderID=1111)

24-08-2013 23:31

Técnico foi 11 vezes campeão nacional em Portugal.

O ucraniano Aleksander Donner, antigo seleccionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais. No total, conquistou 11 títulos de campeão nacional.

## Desportos

ANDEBOL → ALEKSANDER DONNER FALECEU ONTEM AOS 64 ANOS VÍTIMA DE ENFARTE

# Adeus campeão

JOSÉ MANUEL PAULINO, ALEXANDRE REIS,  
CIRILO BORGES E PAULO GONÇALVES

■ A notícia surgiu de forma lancinante ao final da tarde de ontem: morreu Aleksander Donner! Ucraniano de nascimento, mas português de coração - tinha, inclusive, nacionalidade portuguesa -, Donner foi o mais bem-sucedido treinador do andebol nacional, onde chegou em 1991 para orientar o ABC e revolucionar a modalidade no nosso país.

Com uma carreira recheada de sucessos - em Portugal conquistou 11 campeonatos nacionais, 7 Taças de Portugal e 5 Supertaças, só para mencionar os títulos principais -, Donner sofreu, aos 64 anos, a mais

**Ucraniano é o mais bem-sucedido treinador do andebol português**

cruel derrota, acabando por não resistir a um enfarte, segundo consta na página oficial da Federação de Andebol de Portugal. O treinador, que se preparava para iniciar o campeonato ao leme do Madeira SAD, sofrera um princípio de enfarte no passado dia 16, o que motivou o seu internamento no Hospital do Funchal, tendo recebido alta anteontem. De acordo com as informações recolhidas pelo nosso jornal, ontem voltou a sentir-se mal, por volta da hora de almoço, quando se encontrava em casa, acabando por falecer. A autópsia deverá realizar-se amanhã.

**Visionário...** Aleksander Donner tinha uma personalidade forte, o que lhe valeu alguns atritos com outros agentes da modalidade. Mas, acima de tudo, era extremamente exigente, competente e disciplinador. Um visionário, que trouxe métodos e filosófias inovadoras, revolucionando por completo o andebol português na década de 90.

Artur Monteiro, diretor do andebol do ABC quando o clube de Braga apostou na contratação de Donner, em 1991, recorda o processo: "Era preciso um abanão na equipa, devi-



**SAUDADE.** Donner preparava-se para iniciar o campeonato ao leme do Madeira SAD

### PERFIL

#### ALEKSANDER Borisovich DONNER

Bi: Lvov, Ucrânia, 3/12/1948 - 24/8/2013. Clubes como jogador: Lvov e Dinamo Astrakan (Rússia). Clubes como treinador: Dinamo Astrakan (1981 a 1991), ABC (1991 a 2004), Madeira SAD (2004/05), Benfica (2005 a 2008), Gil Eanes (2008 a 2010), Chekhov (2010 a 2012) e Madeira SAD (onde trabalhava atualmente); selecionador de Portugal entre 1996 e 2000). Melhores resultados: 11 campeonatos nacionais (8 pelo ABC, 1 pelo Benfica, 1 pelo Madeira SAD e 1 pelo Gil Eanes, este último em feminino), 7 Taças de Portugal (ABC), 5 Supertaças (ABC), 1 Taça da Liga (Benfica), 1 Taça Presidente da República (Benfica), 1 presença na final da Liga dos Campeões pelo ABC em 1994 e um 5º lugar na Superliga russa pelo Chekhov.

trazido um Fiat 600. Afinal, chegou à conclusão que o que trouxemos foi um Ferrari. Foi sempre um mal-amado e um incompreendido, porque era... um campeão."

**...e polémico.** Aleksander Donner viveu no ABC o melhor período da carreira - 8 campeonatos, 7 Taças, uma final da Liga dos Campeões... -, mas o seu percurso conheceu outros momentos de glória, nomeadamente no Benfica, Madeira SAD, Gil Eanes - única experiência, e com sucesso, no andebol feminino - e Seleção Nacional, que conduziu à fase final do Campeonato do Mundo de 1997.

Em 2010, regressou à Rússia para orientar o Chekhov. E, à partida, no seu estilo polémico, afirmou: "Vou sair do país com a certeza de que fui o melhor treinador de todos os tempos em Portugal. Falam de Pokrajac e Obradović, que de facto são bons, mas eu sou melhor."

Desaparece, assim, uma das maiores figuras do andebol português. A família enlutada, Record apresenta sentidas condolências.

### MOMENTOS

#### INÍCIO.

Aleksander Donner chegou ao nosso país em 1991 para orientar o ABC, onde conquistou 8 campeonatos nacionais e 7 Taças de Portugal



**MUDANÇA.** Entre 1996 e 2000, acumulou cargo de técnico do ABC com o de selecionador nacional. E revolucionou mentalidades...



**ASAS PARA VOAR.** O Benfica foi um enorme desafio, ao qual o treinador respondeu com competência: mais um título de campeão para o currículo



**DESAFIOS.** Na sua única experiência no andebol feminino, Donner conduziu o Gil Eanes ao título, quebrando uma hegemonia de 11 anos do Madeira SAD

Tiragem: 87610

Págs: 34

País: Portugal

Período.: Diária

Ámbito: Desporto e Veículos

Corte: 1 de 2



### REACÕES

Figura incontornável do andebol. Um momento infeliz num fim de semana especial, mas a vida é mesmo assim, feita de vitórias e derrotas

ULISSES PEREIRA, presidente da Federação

Fui buscar Donner pela sua capacidade e categoria. Portugal foi ao primeiro Mundial e o ABC sagrou-se vice-campeão europeu. Só não continuou porque divergimos nas ideias

LUIS SANTOS, antigo presidente da Federação

Fui apanhado de surpresa. O mais importante é organizar as ideias e apoiar a família

CARLOS MATOS, presidente do Madeira SAD

Lembro-me de Donner como um amigo, por quem nutria uma admiração profissional e pessoal

CARLOS RESENDE, treinador do ABC

Morreu o meu pai do andebol. Só lamento que o ABC e a Federação nunca lhe tenham prestado a homenagem devida

CARLOS GALAMBAS, treinador-adjunto do Madeira SAD

Os dois anos no Benfica foram os mais duros da minha carreira, mas foi ele quem me fez jogador

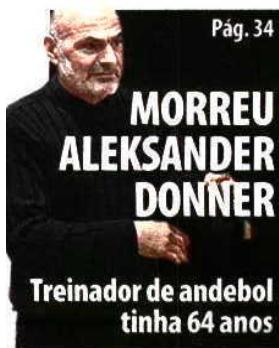
JOÃO ANTUNES, jogador do Sporting

Obrigado por tudo. Foi um segundo pai, por vezes até mais. A vida é injusta. Não há lágrimas suficientes para o sentimento de perda

LUÍS NUNES, jogador do Belenenses

Um momento triste para o desporto nacional. Era uma referência no andebol pelo que trouxe de novo à modalidade

EMÍDIO GUERREIRO, secretário de Estado da Juventude e Desporto



**AGENDA****ANDEBOL**

Torneio Internacional de São Mateus, no Pavilhão do Inatel, em Viseu, a partir das 14h30.

**CANOAGEM**

Campeonato nacional de slalom, em Melgaço.

**CICLISMO**

Círculo da Malveira, às 13 horas.





Carlos Carneiro com o prémio

**OS MELHORES DE 2012/13****Ana Seabra  
e Carneiro eleitos**

■ O central do Benfica, Carlos Carneiro, e a ponta-esquerda do Alavarium, Ana Seabra, foram ontem distinguidos com o prémio “Melhor Jogador” da época passada, durante a 3.ª Gala do Andebol, que teve lugar em Viseu. Os dois internacionais repetem, assim, os triunfos conseguidos nas duas anteriores edições.

Carneiro, de 31 anos, superou-se aos portistas Gilberto Duarte e Hugo Laurentino, enquanto Ana Seabra, de 36 anos, bateu Cláudia Aguiar (Madeira SAD) e Dulce Pina (Colégio João de Barros). As distinções resultaram da votação dos cibernetas no portal da Federação. □

**PRÉMIOS**

Melhor jogador	Carlos Carneiro (Benfica)
Revelação	Miguel Sarmento (ABC)
Guarda-redes	Vicente Álamo (Benfica)
Melhor jogadora	Ana Seabra (Alavarium)
Revelação	Ana Filipa Gante (Juve)
Guarda-redes	Diana Roque (Alavarium)
Árbitros	Eurico Nicolau/Ivan Caçador
Treinador	Ulisses Pereira (Alavarium)
Homenagem	António Cunha
Carreira	Fátima Monge da Silva
Reconhecimento	APD Braga



● **ANDEBOL** Águas Santas e Avanca venceram, ontem, respetivamente, ABC (29-22) e AC Fafe (29-28), em jogos referentes à 2.ª jornada do Torneio de Águas Santas. Após esta ronda, o Águas Santas lidera com 6 pontos, seguido do ABC e Avanca, ambos com 4, e AC Fafe, com 2.



**PELA 15.ª VEZ CONSECUTIVA****Madeira SAD  
ganha troféu**

■ O Madeira SAD continua a fazer história e a bater recordes, ao conquistar ontem a sua 15.ª Supertaça feminina consecutiva.

- A equipa do Funchal venceu (28-25) as campeãs nacionais do Alavarium, surpreendidas no prolongamento, depois de chegarem ao intervalo a ganhar (13-9), registando-se um empate (23-23) ao cabo dos 60 minutos. □



**ANDEBOL → LEÕES BATEM DRAGÕES MAS A FESTA FICOU ESTRAGADA COM MORTE DE DONNER**

# Supertaça de luto

FC PORTO		32	SPORTING		33		
<i>Ac. intervalo: 12-15</i>							
<i>Local: Pavilhão do Inatel, em Viseu</i>							
Árbitros: Mário Coutinho e Ramiro Silva							
Gls 7m Exc.			Gls 7m Exc.				
A. Quintana (gr)	0	0	0	R. Candeias (gr)	0	0	
Wilson Davyes	9	2	0	Rui Silva	1	0	
Gilberto Duarte	1	0	1	Fábio Magalhães	4	0	
Pedro Spinola	6	1	0	Frankis Carol	11	0	
David Davyes	1	0	1	Pedro Sohá	6	3	
Ricardo Moreira	6	3	0	Pedro Portela	5	0	
Daymara Salina	2	0	2	João Antunes	1	0	
H. Laurentino (gr)	0	0	0	Luis Oliveira (gr)	0	0	
Mick Schubert	2	1	0	Ricardo Correia (gr)	0	0	
João Ferraz	5	0	0	Nuno Gonçalves	0	1	
Sérgio Barros					0	0	
Bruno Moreira					5	0	
Edmílson Araújo					0	1	
Trainer: L. Obradovic			Trainer: Frederico Santos				
1.ª parte: 3-3; 5-4; 8-7; 10-9; 11-12; 12-15							
2.ª parte: 16-17; 20-20; 23-23; 25-25; 27-26; 28-28							
Prolongamento: 30-31; 32-33							

ALEXANDRE REIS

As emoções transbordaram ontem na dura tarde de Viseu. A festa do andebol, programada com a disputa da Supertaça, entre Sporting e FC Porto, acabou por ser ensombrada pelo falecimento do treinador Aleksander Donner. Quando a notícia da morte se começou a espalhar, ainda ao intervalo do encontro, ganho pelos leões (33-32, após prolongamento), já havia vozes embargadas pelo trágico acontecimento. "Como é possível uma coisa desastrosa?", questionava o antigo selec-

**Clássico muito empolgante apenas foi decidido no prolongamento**

nador Ângelo Pintado, enquanto o professor António Cunha, um dos responsáveis pela vinda de Donner para o ABC, suspirava de dor: "Nem quero acreditar".

**Murro no estômago.** O murro no estômago que alguns protagonistas do jogo levaram só seria dado no final, pois tanto o pivô do Sporting, João Antunes, como o adjunto do FC Porto, Ricardo Costa, que trabalham no duro com Donner, estavam entregues às emoções da partida.

"Nem quero acreditar no que aconteceu. Depois de festejar com



**ACESO.** Fábio Magalhães tenta marcar mais um golo perante a oposição de Daymara Salina

tanta alegria a conquista da Supertaça, recebeu esta notícia tão triste".

Também Ricardo Costa ficou desolado: "Devô muito a Donner, pois foi ele que me lançou na Seleção".

**Sporting implacável.** Quanto ao clássico, foi mais uma vez vibrante, com alternâncias no marcador, muita luta, entrega e até burburinho provocado pela claqué dos dragões. O Sporting conservou a identidade com que baterá o pentacampeão na final da Taça e arrecadou o primeiro troféu da temporada.

Destaques para os leões Frankis Carol (11 golos) e Ricardo Candeias (11 defesas). Pelo FC Porto, Wilson Davyes (9) e Pedro Spinola (6) lutaram, mas o subconsciente da equipa já está voltado para o playoff da Champions.

**Uma palavra de apreço por tudo o que Donner fez pelo andebol. Felicidades para o FC Porto na Champions**

FREDERICO SANTOS, treinador do Sporting

**A Supertaça é em parte do Donner. No Benfica puxou muito por mim**

JOÃO ANTUNES, pivô do Sporting

**Uma referência para Donner, que me lançou no Mundial do Japão '97. Parabéns ao Sporting, que foi um justo vencedor**

RICARDO COSTA, adjunto do FC Porto

## QUADRO DE HONRA

2013	Sporting	1996	ABC
2012	Benfica	1995	FC Porto
2010	FC Porto	1994	Benfica
2003	FC Porto	1993	ABC
2002	Sporting	1992	ABC
2001	FC Porto	1991	ABC
2000	FC Porto	1990	Benfica
1999	ABC	1983	Belenenses
1998	Sporting		

Resumo: ABC e FC Porto (5), Benfica e Sporting (3) e Belenenses (1)

## EM DESTAQUE

O lateral-direito do Sporting, o cubano Frankis Carol, marcou 11 golos em 14 remates (79%), desmoronando a defesa do FC Porto. Notável a sua suspensão e nos duelos 1x1.



**Tiragem:** 87610**País:** Portugal**Período:** Diária**Âmbito:** Desporto e Veículos**Pág:** 15**Cores:** Cor**Área:** 14,29 x 0,83 cm<sup>2</sup>**Corte:** 2 de 3**» CARLOS CARNEIRO É O MELHOR NO ANDEBOL DA ÉPOCA PASSADA**

# LEÕES TAMBÉM ENTRAM A GANHAR NO ANDEBOL

» **Vitória à tangente (33-32) frente ao FC Porto valeu o terceiro troféu ao clube de Alvalade**

Pág. 35

# *Sporting conquista Supertaça*



MANUEL AFONSO



## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner | Jornal Açores 9

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Açores 9 Online

URL: <http://www.jornalacores9.net/atualidade/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner/>

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

21h30 - 24 de Agosto de 2013 |

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.



## Holanda paga 550 mil euros por desistir

A federação da Holanda foi multada em 550 mil euros por ter desistido da organização do Europeu de seniores femininos deste ano, que a Sérvia acolheu, e está impedida de organizar qualquer evento nos próximos três anos. Recorde-se que Portugal desistiu de organizar o Campeonato da Europa de sub-19 feminino, em 2015, não se conhecendo ainda as consequências da decisão.



# Portugal joga para o bronze Europeu

→ Rússia destroça Seleção júnior B (35-23) na meia-final e só a Dinamarca a separa do 3.º lugar

Pela primeira vez, Portugal jogou uma meia-final feminina num grande palco, mas a verdade é que a Rússia cedo destruiu o sonho luso de chegar à final do Europeu de Gdynia: 11-2 aos 12.35 minutos — altura em que Sandra Fernandes pediu um *time-out* para travar a cavalgada contrária — e a evidência clara de que as russas eram bem mais fortes e iam dominar as juniores lusas. Ao intervalo, o 28-11 registado no marcador era elucidativo, com o 6x0 russo a deter o ataque português e a lançar rápidos contra-ataques finalizados com êxito; a velocidade de execução e nas transições das de Leste foram argumentos para os quais Portugal não conseguiu ter antídoto.

Com o destino do encontro decidido, a Rússia desacelerou e foi menos eficaz, mas as portuguesas

GRZEGORZ TRZPIŁ/EUROHANDBALL



Seleção portuguesa não resistiu ao poderio das russas e vai jogar para o 3.º lugar

estiveram melhor na segunda parte em termos defensivos, conseguindo, inclusive, empatar o parcial (15-15), ajudado por parte final de eficácia no remate à baliza, algo que durante o jogo foi negado pela guarda-redes adversária.

Assim sendo, se a final será entre as russas e a Suécia (que venceu a Dinamarca, 30-28), Portugal ainda mantém aspirações de terminar este Europeu da Polónia com uma medalha, tendo para isso de ganhar às dinamarquesas no encontro do 3.º/4.º classificados agendado para amanhã, às 14 horas em Portugal continental, na cidade de Gdynia. Ambas as seleções defrontaram-se na fase principal, quando estavam já apuradas, com vitória clara das nórdicas por 38-21. HUGO COSTA



modali@abola.pt

## MAIS DESPORTO

A Supertaça volta a jogar-se, 10 anos depois, entre o campeão FC Porto e o vencedor da Taça de Portugal, o Sporting, em Viseu



# SUPERTAÇA

## Como manda a tradição



Há 10 anos que o primeiro troféu da época não se decidia entre campeão e vencedor da Taça  
FC Porto e Sporting querem suceder a Benfica Femininos e gala também animam Viseu

### ANDEBOL

por  
EDITE DIAS

**M**ENOS de três meses depois da Taça de Portugal – que os leões venceram em Tavira –, FC Porto e Sporting voltam a encontrar-se para decidir quem leva para casa o primeiro troféu da temporada, discutido de novo como manda a tradição, ou seja, entre o campeão, no caso do FC Porto penta, e o vencedor da Taça, o Spor-

ting, algo que não acontecia desde 2003, último ano em que foi usado o formato tradicional (o FC Porto venceu, então, em Pânzeres, o Águas Santas).

«É o primeiro jogo oficial da época, o primeiro troféu, e queremos ganhar todas as competições nacionais, logo, vamos dar tudo para vencer», avisa Gilberto Duarte. O lateral-esquerdo dos dragões não espera, porém, quaisquer facilidades. «A base da equipa do Sporting não mudou, as duas equipas não mudaram, o trabalho é o mesmo, por isso, acredito que o nosso adversário apareça muito

forte, como no final da época passada». Este é também o cenário que o central Wilson Davyves espera encontrar. «Foi visível na final da Taça que o nosso adversário melhorou muito a nível defensivo e, consequentemente, possui um contra-ataque muito forte. Nós vamos procurar arranjar soluções para ultrapassar a defesa do Sporting e recuperar rapidamente as nossas posições, para não sermos apanhados em contrapé», explicou.

Com uma ideia bem diferente estão, naturalmente, os atletas do Sporting. Rui Silva explica assim o

que o FC Porto pode encontrar:

«Temos conseguido manter o nível apresentado no final da época passada e será esse o grande trunfo no confronto», avisa o central. «Esperamos um FC Porto diferente, que investiu em seis reforços para tentar entrar na Liga dos Campeões, mas penso que podemos batê-los. É um conjunto muito forte, com uma linha defensiva coesa e que apostava bastante nos contra-ataques, já para não falar numa ou outra individualidade que faz toda a diferença no ataque. Será um jogo complicado, mas não temos medo de ninguém.»

## Femininos abrem a festa

Pela primeira vez desde 1998/99, a Supertaça feminina joga-se numa única partida, esta tarde, em Viseu às 15 horas. De um lado Alavarium, campeão reforçado com a primeira linha Mónica Soares, que jogou com as cores das madeirenses na época passada, o adversário desta tarde. O Madeira SAD não deve intimidar-se com as aveirenses, já que venceu as últimas 14 edições da prova e chega a esta partida após ganhar a Taça de Portugal, em Tavira.

## Melhores em traje de gala

Mas nem só de Jogos se fará o fim de semana em Viseu. O Teatro Viriato recebe, a partir das 21.15 h de hoje, a III Gala do Andebol, onde serão revelados os melhores do ano – melhor treinador, melhor jogador masculino, jogadora, revelação feminina, revelação masculina, guarda-redes masculino e feminino. Além dos prémios individuais estão ainda reservadas algumas surpresas.

## Benfica no São Mateus

Mas o andebol em Viseu não se esgota nas Supertaças. Amanhã, o Troféu Feira São Mateus joga-se às 16 horas, no Pavilhão do Inatel. Em 2013, entre Benfica e os espanhóis do BM Chapela, naquele que será o primeiro duelo internacional dos encarnados. O troféu será disputado também na vertente ACR - andebol em cadeira de rodas - no âmbito do projecto Andebol 4 All, pelas equipas da APD Braga e dos Amigos do Rovisco País.



ID: 49396159

24-08-2013

Tiragem: 125000

País: Portugal

Períod.: Diária

Âmbito: Desporto e Veículos

Pág: 1

Cores: Cor

Área: 4,42 x 3,76 cm<sup>2</sup>

Corte: 2 de 2



**AGENDA****■ HOJE****Andebol, 18h00**

Supertaça: FC Porto-Sporting, no Pavilhão Inatel em Viseu.

**■ AMANHÃ****Futebol, 16h00**

II Liga: Farense-D. Aves, no Estádio S. Luís (Faro).

**VAI ACONTECER, INFORME:**

[agenda@cmjornal.pt](mailto:agenda@cmjornal.pt)



## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Destak.pt

URL: <http://www.destak.pt/artigo/172345-faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner>

24 de Agosto de 2013, 19:54

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.



# Alavarium joga hoje Supertaça em Viseu

**Andebol** O conjunto aveirense vai disputar, esta tarde, o troféu com o Madeira SAD, que venceu as últimas 14 edições da competição

O Alavarium defronta, hoje, a partir das 15 horas, o Madeira SAD, num jogo que vai definir o vencedor da Supertaça Feminina. O conjunto aveirense, que na última época se sagrou campeão nacional pela primeira vez, quer voltar a fazer história, derrotando uma equipa que venceu as últimas 14 edições desta competição, que opõe o campeão nacional ao detentor da Taça de Portugal.

Apesar de ter menos de uma semana de trabalho (o conjunto de Ulisses Pereira começou a treinar na segunda-feira), a motivação reina no seio do grupo aveirense, que não sofreu alterações significativas. Saiu apenas uma jogadora e para o seu lugar foi contratada Mónica Soares, uma jovem internacional de grande valia, que ainda recentemente conseguiu o feito de ter sido a melhor marcadora do Campeonato da Europa de Sub/19, com 50 golos em sete jogos. A jogadora, formada no Clube do Povo de Valongo de Vouga, curiosamente actuou no Madeira SAD na última época.



ARQUIVO

**Cláudia Correia** é uma das "armas" do Alavarium

**"Nós queremos sempre ganhar"**

Cláudia Correia, capitã do Alavarium, personifica a ambição da equipa para este importante encontro. "Nós queremos sempre ganhar, mas te-

mos noção de que, ao fim de uma semana de treinos, não será fácil" e explica porquê: "Sabemos que elas já estão a treinar há mais tempo e que se reforçaram bem, mas vamos fazer da persistência a

nossa força, para darmos continuidade ao sucesso do ano passado", garantiu a atleta, que quer ajudar o clube aveirense a "quebrar hegemonia" do clube insular "impedindo-o de conquistar o 15.º troféu consecutivo". Esta partida será transmitida em directo pela BolaTV.

Destaque, ainda, para o facto desta noite se realizar a III Gala do Andebol, sendo que estão nomeados para os prémios um quarteto do Alavarium - Diana Roque (Melhor Guarda-redes), Marina Lopes (Atleta Revelação), Ana Seabra (Melhor Jogadora), Ulisses Pereira (Melhor Treinador) - e os aveirenses Mário Coutinho e Ramiro Silva (Melhor Dupla de Árbitros). □

## Campeonatos nacionais sorteados hoje

Em Viseu também terá lugar, hoje, o sorteio da primeira fase de quatro das mais importantes provas nacionais. O do Campeonato Nacional da 2.ª Divisão de Seniores Masculinos

realiza-se pelas 10.30 horas, sendo que, 30 minutos depois, é a vez de ser sorteado o Campeonato Nacional de Juniores Masculinos (1.ª Divisão), realizando-se, logo de seguida, o do Campeo-

nato Nacional de Juvenis Masculinos (1.ª Divisão). O sorteio do Campeonato Nacional da 1.ª Divisão de Seniores Femininos também ficará a ser conhecido hoje, a partir das 12 horas. □

**Alavarium disputa  
Supertaça em Viseu  
Andebol Feminino | P23**



Duarte Freitas valoriza o Alavarium mas diz que as madeirenses vão jogar para conquistar mais uma Supertaça.

# Madeira SAD ‘abre’ época com Supertaça

**HERBERTO DUARTE PEREIRA**  
*desporto@dnoticias.pt*

A equipa feminina do Madeira Andebol SAD abre a temporada logo à tarde, em Viseu, no Pavilhão no Inatel, disputando frente ao Alavarium o primeiro trofeu da época, a Supertaça. O encontro disputa-se às 15 horas e poderá ser acompanhado pelos adeptos da modalidade no site da Federação.

Com 12 supertaças conquistadas, a equipa da Madeira apresenta-se frente a um conjunto, que se sagrou campeão nacional e que na época passada obteve muito protagonismo, ‘roubado’ às madeirenses.

Numa final aguardada com alguma expectativa as madeirenses que este ano continuam a ser comandadas pelo técnico Duarte Freitas surgem com um plantel renovado, pois

saíram Catarina Ascensão (Espanha), Mónica Soares (Alavarium) e Ana Correia (abandonou por opção), entrando reforços vindos do Sports da Madeira, entre as quais Sara Gonçalves, a melhor marcadora da época passada, e ainda Marisa Farinha, Petra Abreu e Mónica Correia. De resto o plantel mantém algumas das referências e andebolistas com experiência, tal como Renata Tavares, Claudia Aguiar e Isabel Góis.

Para Duarte Freitas o técnico do Madeira SAD a Supertaça está a ser encarada com grande expectativa reconhecendo que espera muitas as dificuldades. “Iniciamos com este jogo a época em termos de jogos oficiais, com um pouco mais de uma semana e meia de preparação. Só por aí, vamos sentir muitas dificuldades. Depois teremos pela frente

um adversário que mantém praticamente toda a estrutura da época anterior, reforçada com a Mónica pelo que vamos ter pela frente um jogo complicado. Estamos, no entanto, muito entusiasmados pelas expectativas que este grupo de trabalho pode dar ao Madeira Andebol SAD. Uma final é sempre uma final e portanto também do nosso lado temos opções que nos permitem acreditar que vamos lutar pelo vitória”, registou o técnico.

Reconhecendo ao Alavarium algum favoritismo, o Duarte Freitas destacou ainda alguns aspectos como fundamentais para superar o adversário. “Se cumprirmos com alguns aspectos simples em termos de estratégia vamos conseguir anular algumas das más valias contrárias e trazer para a Região mais um bom resultado”, anteviu.





# Portugal perde nas 'meias' com a Rússia

Portugal perdeu ontem com a Rússia, na meia-final do Campeonato da Europa de andebol de sub17, por 35-23 e vai agora lutar pela medalha de bronze com a Dinamarca (domingo, 14 horas).

Com a Suécia já apurada para a final, Portugal entrou em campo para disputar a meia-final com a Rússia, naquele que é, até hoje, o melhor resultado conseguido por uma selecção do escalão.

Portugal teve, desde o início, di-



ficuldade em acompanhar o ritmo que a Rússia impôs ao jogo, demonstrando problemas ofensivas e a perder 5-1, e ao intervalo a vantagem das russas já se traduzia em 20-8.

O jogo retomou com a selecção de Sandra Fernandes a reabrir a contagem, mas Portugal continuou a sentir muitas dificuldades perante a forte selecção da Rússia.

Na outra meia-final, a Suécia bateu a Dinamarca por 30-28.

## Faleceu Aleksander Donner

Tipo Meio: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Diário de Notícias Online

URL: [http://www.dn.pt/desporto/outrasmodalidades/interior.aspx?content\\_id=3386143&page=-1](http://www.dn.pt/desporto/outrasmodalidades/interior.aspx?content_id=3386143&page=-1)

### Óbito

por Andreia Claro, com Lusa

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu este sábado aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no sítio oficial da Federação de Andebol de Portugal, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Diário Digital Online

URL: [http://diariodigital.sapo.pt/news.asp?id\\_news=652486](http://diariodigital.sapo.pt/news.asp?id_news=652486)

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

Diário Digital / Lusa

## Morreu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Diário Digital Online

URL: [http://diariodigital.sapo.pt/news.asp?id\\_news=652489](http://diariodigital.sapo.pt/news.asp?id_news=652489)

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

Diário Digital com Lusa

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Expresso Online

URL: <http://expresso.sapo.pt/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner-f827292>

Lisboa, 24 ago (Lusa) -- O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal. De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD. Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

Sábado, 24 de agosto de 2013

## Morreu Aleksander Donner - Expresso.pt

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Expresso Online

URL: <http://expresso.sapo.pt/morreu-aleksander-donner-f827309>

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal. De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD. Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões. O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

Sábado, 24 de agosto de 2013

## Morreu o treinador de andebol Aleksander Donner | iOnline

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: i Online

URL: <http://www.ionline.pt/artigos/desporto/morreu-treinador-andebol-aleksander-donner>

Morreu o treinador de andebol Aleksander Donner

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

\*Este artigo foi escrito ao abrigo do novo acordo ortográfico

**AGENDA**

**ANDEBOL** >> Supertaça - FC Porto-Sporting, 18h00, Pavilhão Municipal de Inatel/Viseu.



Supertaça Feminina - Alavarium-Madeira SAD, 15h00, Pavilhão Municipal de Inatel/Viseu.

Torneio do Águas Santas: Avanca-Fafe, 16h00 Águas Santas-ABC/UMinho, 18h00, Jogos no Pavilhão do Águas Santas.

**CICLISMO** >> Volta a Espanha - 1<sup>a</sup> etapa (CRI Equipas): Viana de Arousa-Sanxenxo, na distância de 27km.

**FUTEBOL** >> Liga Zon Sagres - 2<sup>a</sup> Jornada: Olhanense-P. Ferreira, 18h00, Estádio Algarve; Académica-Sporting, 20h15, Estádio Cidade de Coimbra.

II Liga - 4<sup>a</sup> Jornada: Atlético-Beira-Mar, 15h00, Estádio da Tapadinha

Campeonato Nacional Seniores - 1<sup>a</sup> Jornada - Série B: Joane-Vizela. Série C: Sousense-Boavista. Jogos às 17h00.

Juniors B - Série C - 2<sup>a</sup> Jornada: Covilhã-Académica. Série D: Entroncamento-Casa Pia; Sporting-Sacavenense; Real-Elvas. Jogos às 17h00.

**FUTSAL** >> Taça de Honra da AF Lisboa: Meias-finais às 18h00 e 21h00. Jogos no Pavilhão Paz e Amizade.

**HÓQUEI EM PATINS** >>

Campeonato do Mundo/Estágio de preparação da Seleção Nacional Masculina : Treinos às 11h00 e 17h30, no Pavilhão Municipal do Luso.



## Federação dá prémios pela terceira vez

**GALA** ■ Em Viseu, numa noite de festa, serão escolhidos todos os melhores da época passada

A Federação Portuguesa de Andebol organiza hoje, também em Viseu, a sua III Gala, evento em que serão divulgados os melhores da época passada, escolha que passou por uma primeira fase, em que o público decidiu os três nomeados por categoria.

É deste universo de pré-escolhidos que sairão os vencedores:

Revelação – masculino: João Ferraz, Miguel Espinha e Miguel Sarmento; feminino – Ana Filipa, Mariana Lopes e Patrícia Rodrigues; Treinador: André Afra, Ljubomir Obadovic e Ulisses Pereira; Jogador: Carlos Carneiro, Gilberto Duarte e Wilson Davyes; Jogadora: Ana Seabra, Cláudia Aguiar e Dulce Pina; Guarda-redes – masculino: Hugo Figueira, Hugo Laurentino e Vicente Álamo; feminino: Carolina Costa, Diana Roque e Isabel Góis; Árbitros: D. Freitas/C. Carvalho, E. Nicolau/I. Caçador e R. Silva/M. Coutinho.



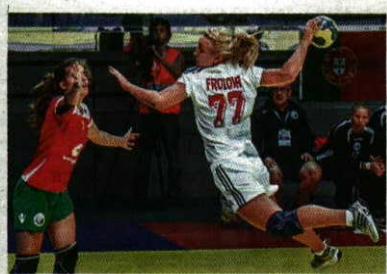
**FEMININO****Madeira SAD  
tenta a 15<sup>a</sup>**

O Madeira SAD vai tentar hoje, também em Viseu, alcançar uma proeza fantástica: conquistar a 15<sup>a</sup> supertaça feminina consecutiva.

A equipa insular, que tem dominado este sector, viu-se arredada no ano passado de disputar o título nacional até ao play-off final, disputado pelo João de Barros e pelo Alavarium, e que concluiu com o primeiro campeonato ganho por esta equipa.

Para a Madeira foi a 14<sup>a</sup> Taça de Portugal. Uma outra série histórica. O Alavarium estreia-se na prova.





&gt;&gt;EUROPEU FEMININO DE SUB-17

## Portugal perde com a Rússia e joga para o bronze

Portugal foi derrotado pela Rússia, por 35-23, em jogo da meia-final do Campeonato da Europa de sub-17 feminino, realizado na Polónia. Com este desaire perante uma seleção que triunfou nos sete jogos que já realizou no torneio, as portuguesas vão terminar a sua presença com a disputa do terceiro lu-

gar, amanhã, frente à Dinamarca. Ao intervalo, o jogo já estava praticamente definido, com a Rússia a ir para o balneário a vencer por 20-8. Apesar do bom desempenho de algumas portuguesas, patente na veia goleadora de Sandra Santiago (7 golos) e Patrícia Rodrigues (6) e ainda da guarda-re-

des Jessica Ferreira, eleita a MVP da partida, a superioridade russa nunca foi questionada. Independentemente do resultado do jogo de amanhã, perante uma seleção derrotada pela Suécia, também na meia-final, por 30-28, Portugal já alcançou a sua melhor presença de sempre neste campeonato. A.F.

Tiragem: 41513

País: Portugal

Period.: Diária

Âmbito: Desporto e Veículos

Pág: 31

Cores: Preto e Branco

Área: 26,36 x 5,22 cm<sup>2</sup>

Corte: 1 de 1



## ANDEBOL

**SUPERTAÇA >** Depois de terem disputado o último troféu da época passada, o pentacampeão nacional e o vencedor da Taça de Portugal voltam a defrontar-se, num encontro em que as grandes novidades irão surgir na equipa nortenha

# VELHOS CONHECIDOS VÃO MOSTRAR O QUE VALEM

Augusto Ferro

O primeiro grande confronto da nova época do andebol tem lugar hoje em Viseu, com o FC Porto e Sporting a disputarem a Supertaça. Os nortenhos apresentam algumas novidades, enquanto os leões apostam nos seus sólidos trunfos da época passada.

O portista Gilberto Duarte abordou a partida: "É o primeiro jogo oficial da época, o primeiro troféu. Vamos dar tudo para vencê-la".

Rui Silva, em declarações ao site do Sporting, também revelou ambição. "Este jogo resolve-se num único confronto. No campeonato, vence a competição a equipa que conseguir ser mais regular. E isso não acontece na Supertaça", afirmou o central.

Os dois jogadores fizeram, também, a análise do adversário. Gilberto Duarte adiantou "A base da equipa do Sporting não mudou. Por isso acredito que apareça muito forte, tal como no final da época passada".

Rui Silva sabe que este FC Porto vai ser outro: "Vamos encontrar um FC Porto diferente, que investiu em seis reforços para tentar entrar na Liga dos Campeões, mas penso que é um adversário que podemos derrotar. Sabemos que é um conjunto muito forte, com uma linha defensiva muito coesa e que aposta

"O FC Porto investiu em seis reforços... mas penso que é um adversário que podemos derrotar

Rui Silva

bastante nos contra-ataques, já para não falar numa ou outra individualidade. Será um jogo complicado, mas não temos medo de ninguém".

Refira-se, por fim, que o FC Porto não vai poder contar, por motivo de lesão, com o espanhol Álvaro Ferrer, um dos novos grandes reforços, e com Tiago Rocha, que está castigado. ■



Individualidades > Pedro Solha e Gilberto Duarte podem desequilibrar hoje, em Viseu

## LIDERANÇA NACIONAL ESTÁ EM JOGO

### FC Porto está a um título do Sporting

O Sporting é o clube com mais títulos no andebol português. Se, a nível interno, os leões somam tantos sucessos como o FC Porto, acaba por ser uma vitória internacional, na Taça Challenge, que permite adiantaram-se aos portistas. O Sporting acumula 34 troféus, assim divididos: 17

campeonatos, 14 Taças de Portugal, 2 Supertaças, 1 Taça Challenge. Já o Porto atinge os 33: 18 campeonatos, 7 Taças de Portugal, 5 Supertaças, 3 taças da Liga. O jogo de hoje pode levar a uma igualdade ou ao aumento da vantagem do clube de Lisboa.





# 183 mil euros para 16 clubes

**União, Marítimo e Sports da Madeira são as colectividades que recebem os maiores valores, alguns deles com cortes de 15% nos apoios de acordo com o Decreto Regulamentar Regional n.º 16/2012/M de 4 de Julho.**



"Verde-rubros" recebem mais de 45 mil euros.

Foram ontem publicados no JORAM (Jornal Oficial da Região Autónoma da Madeira) 19 contratos-programa de desenvolvimento com 16 colectividades/instituições madeirenses num montante superior a 183 mil euros (valor exacto de 183.140,78€). Nos apoios ontem divulgados, o CF União, Futebol SAD é o emblema que recebe o maior valor com 76.230,00€ (apoio às viagens), a que se junta mais 1.572,50€ (participação em campeonatos regionais no ano 2012). Segue-se na listagem o CS Marítimo com 45.630,55€ (com um corte de 15% do valor total que era de 61.799,25€) para abranger as modalidades e águas abertas, andebol, atletismo, basquetebol, bridge, futebol, futsal, ginástica rítmica, hóquei em patins, natação pura, patinagem de velocidade, pesca desportiva, trampolins e voleibol. Na

casa dos dois dígitos, merece ainda saliência os 18.878,70€ para o Club Sports da Madeira (também corte de 15% no valor global de 22.107,50€), para fazer face a despesas nas modalidades de andebol, badminton, bridge, tiro desportivo e voleibol. As restantes 13 colectividades - que receberão apoios até 31 de Dezembro deste ano - são as seguintes: Clube-Escola da Levada (7.862,50€); CD São Roque (7.544,94€ e 1.237,50€); UD Santana (6.237,94€); CD Ribeira Brava (2.585,00€); CAB-Madeira (2.667,50€ e 2.190,90€); Clube Palheiro Golfe (1.850,0€); CD Infante D. Henrique (1.815,00€); Clube de Kick-boxing e Full Contact do Funchal (1.850,00€); CD "Os Especiais" (1.402,50€); CDR Santanense (1.320,00€); CD Escola Francisco Franco (862,75€) e CD Curral das Freiras (825,00€). □


**AGENDA DIÁRIA**
**MODALIDADES**

**FUTEBOL** • 2.ª Jornada Liga ZON Sagres: Olhã-nense-Paços de Ferreira, 18h (SportTV), árbitro: Hugo Miguel (Lisboa). Académica-Sporting, 20h15 (SportTV), árbitro: Artur Soares Dias (Porto). • 4.ª Jornada da 2.ª Liga: Atlético-Beira-Mar, 15h (SportTV). • 3.ª Jornada da 1.ª Divisão Juniores: NACIONAL-Atlético, 16h, Choupana. • Treino do Marítimo, 10h, Santo António, seguido de Conf. Imprensa. Viagem à tarde para o Porto. • Treino do Nacional, 9h30, Choupana (Fechado). Conf. Imprensa, 11h30. • Treino do Marítimo B, 9h, Santo António. Viagem à tarde para o Porto. **ANDEBOL** • Supertaça Feminina: Alavarium-MADEIRA SAD, 15h, Viseu. • Supertaça Masculina: FC Porto-Sporting, 18h, Viseu. **BODYBOARD** • Inscrições para o 2.º ATL de Bodyboard de Verão 2013,

pelo Ludens de Machico, até dia 8 de Setembro.

**ATLETISMO** • Circuito de Santa Maria Maior, 18h30/19h30. Entrega de prémios, 19h45. **BAS-**

**QUETEBOL** • CAB-Madeira realiza projecto “Escola de Campeões”, para jovens de ambos os sexos, na Nazaré. **INATEL** • Inscrições abertas para os campeonatos de Futsal e de Futebol de 11 organizados pelo INATEL (Rua da Queimada de Baixo). **TRIATLO** • Inscrições para Curso de Árbitros de Triatlo, no fim do mês, na Junta de Freguesia de Machico. **CANOA-GEM** • Regata Dia da Cidade Funchal/Aniv. CF5/CE-CIII e CEC IV/IV Etapa CRSIPRE, 10h/13h, Baía do Funchal. **FUTEBOL DE PRAIA** • CD Nacional na 2.ª fase do Camp. Nacional. Hoje, jogo com o Vitória de Setúbal, 17h, São João da Talha. **GOLFE** • Torneio

Porto Santo Summer Holidays, a contar para as Ordenes de Mérito do Campo. **PATINAGEM** • Atletas do CDR Prazeres (Andreia Canha, Dina Rodrigues e Glória Pereira) no Camp. Mundial em Ostend, na Bélgica, até dia 31. **TRAIL** • Inscrições para a 2.ª Edição do Trail de Santana “Madeira Biosfera”, pelo Clube Aventura da Madeira. **CICLISMO** • Volta a Espanha (Vuelta 2013) até dia 15 de Setembro. **TÉNIS/PADEL** • A Associação Desportiva Os Profetas organiza o Torneio de Ténis de Verão (Sub-16, Seniores e Veteranos +45 anos) e o Torneio de Padel de Verão, no Porto Santo, até amanhã. **DIVERSOS** • Inscrições para o 4.º Torneio Futebol de 7 (24 Horas), organizado pelo Núcleo de Veteranos do União, no Vale Paraiso, Camacha.



■ **ANDEBOL - SUPERTAÇA FEMININA JOGA-SE ESTA TARDE (15H) EM VISEU**

## Madeira SAD luta pelo 15.º troféu

O Pavilhão do INATEL de Viseu acolhe, hoje, o "pontapé-de-saída" da época de Andebol 2013/14. No que à Região diz respeito as atenções estão centradas no embate, a partir das 15h, entre o Alavarium (campeão nacional) e o Madeira SAD (vencedor da Taça de Portugal), com as insulres à procura do 15.º troféu... consecutivo nesta competição. Com Duarte Freitas de novo no comando da equipa - que esta época abdicou da presença nas competições europeias - a "sociedade", uma vez mais sem estrangeira(s), apresenta quatro reforços, todos eles oriundos do Sports da Madeira: Sara Gonçalves, Marisa Farinha, Petra Abreu e Mónica Correia. A estas juntam-se So-

raia Lopes, Márcia Abreu, Catarina Oliveira, Ana TemTem, Ana Andrade e Isabel Góis. Após a Supertaça feminina, em que o Alavarium tem a 1.º presença, às 18h joga-se a mesma prova, mas masculina, entre o FC Porto e o Sporting CP. A noite, ainda em Viseu, decorre a 3.ª Gala do Andebol. Antes, pelas 10h30, realiza-se o sorteio do Campeonato Nacional Seniores masculinos da 2.ª Divisão, onde competirá o Marítimo e às 12h, será definido o calendário da 1.ª fase do Nacional de Seniores femininos da 1.ª Divisão, com presenças do Madeira SAD e do Sports da Madeira. □

vascosousa@jornaldamadeira.pt

Celébrie de Serviços em Artigos para Hotelaria



Arranque da época 2013/14 é dado hoje.

## Faleceu o treinador de andebol do Madeira SAD Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Jornal da Madeira.pt

URL: <http://online.jornaldamadeira.pt/artigos/faleceu-o-treinador-de-andebol-do-madeira-sad-aleksander-donner>

O ucraniano Aleksander Donner, atual treinador do Madeira SAD, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal. De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD. Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões. O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

**//AGENDA**

**ANDEBOL - Supertaça** - F. C. Porto-Sporting (18 - Pav. Inatel Viseu).

**Torneio Associação Atélica de Águas Santas 2013** - Avanca-Fafe (16), Águas Santas-ABC (18). Jogos no Pav. Águas Santas.

**FUTEBOL - Liga** - Olhanense-P. Ferreira (18), Académica-Sporting (20.15).

**2.º Liga** - Atlético-Beira-Mar (15), Nacional de Seniores (1.ª Fase) - Série B - Joane-Vizela (17), Série C - Sousense-Bloavista (17).

**Juniores A - 1.º Divisão Nacional (1.ª Fase)** - Zona Norte - Oliveira-Braga, Chaves-F.C. Porto, Leixões-V. Guimarães (CD Leça Palmeira), Académica-Varzim, P. Ferreira-Vizela, Rio Ave-Beira-Mar. Zona Sul - U. Coimbra-Benfica, Estoril-Oeiras, U. Leiria-Belenenses, Sporting-Torreense, Nacional-Atlético, V. Setúbal-Real. Jogos às 17 horas.

**Juniores B (1.ª Fase)** - Série C - Sp. Covilhã-Académica (17), Série D - Sporting-Sacavenense (11), CADE-Casa Pia (17), Real-Elvas (17).

**FUTSAL - Taça de Honra A. F. Lisboa** - Meias-finais (18 e 21 - Pav. Paz e Amizade/Loures).

# 35-23

## Portugal perde com a Rússia

**ANDEBOL.** A seleção feminina sub-17 perdeu na meia-final do Europeu, que decorre na Polónia.

Amanhã, Portugal disputa o terceiro lugar com a Dinamarca. A final oporá a Rússia à Suécia.



## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Jornal de Notícias Online

URL: [http://www.jn.pt/Common/print.aspx?content\\_id=3386112](http://www.jn.pt/Common/print.aspx?content_id=3386112)

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu este sábado aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

publicado a 2013-08-24 às 20:00

Para mais detalhes consulte:

[http://www.jn.pt/PaginaInicial/Desporto/Interior.aspx?content\\_id=3386112](http://www.jn.pt/PaginaInicial/Desporto/Interior.aspx?content_id=3386112)

GRUPO CONTROLINVESTE

Copyright © - Todos os direitos reservados

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Lusa.pt

URL: [http://noticias.sapo.pt/nacional/artigo/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner\\_16563201.html](http://noticias.sapo.pt/nacional/artigo/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner_16563201.html)

24 de Agosto de 2013, 19:54

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: MSN Online

URL: <http://noticias.pt.msn.com/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner>

actualizado: Sat, 24 Aug 2013 20:20:41 GMT

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

© 2013

JUANJO MARTIN/EFE

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

## Notícias ao Minuto - Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Meio: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Notícias ao Minuto Online

URL: <http://www.noticiasaoiminuto.com/ultima-hora/100899/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner>

Lisboa, 24 ago - O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal. Lisboa, 24 ago - O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal. De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD. Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões. O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional. LG // PFO Notícias Ao Minuto/Lusa

## AGENDA

### ANDEBOL

Supertaça: FC Porto-Sporting, no Pavilhão do Inatel, em Viseu, às 18 horas.

### CANOAGEM

Campeonato nacional de slalom, em Melgaço.

### VELA

Campeonato de Portugal de Cruzeiros, no Campo de Regatas de Oeiras.



● **ANDEBOL** O Águas Santas venceu o AC Fafe, por 36-31, enquanto o ABC levou a melhor sobre o Avanca, por 28-22, em jogos referentes ao Torneio da Associação Atlética de Águas Santas.



● **ANDEBOL** A Dinamarca revalidou o título mundial de Sub-19, ao bater a Croácia por 32-26 (após prolongamento), em Erd, na Hungria. Numa final muito equilibrada, o tempo regulamentar terminou com o resultado de 25-25.





TORNEIO INTERNACIONAL DE SÃO MATEUS É AMANHÃ

## Benfica na festa

■ O Benfica, vencedor da Supertaça em 2012, ficou fora da decisão este ano, mas também marcará presença em Viseu. Na última época, o troféu foi disputado por quatro equipes, contando ainda com o finalista Sporting, mais o FC Porto e Madeira SAD, mas a prova sofreu alteração nos regulamentos, ficando confinada aos vencedores do Campeonato e da Taça de Portugal.

Assim, os encarnados irão estar na festa de Viseu, disputando amanhã (16 horas) o Torneio Internacional de

São Mateus frente aos espanhóis do BM Chapela, também no pavilhão do Inatel. Será mais um teste antes do início do Campeonato Nacional, cuja 1.ª jornada começa a 7 de setembro, com um Benfica-AC Fafe.

No mesmo dia e no mesmo local, a vertente do andebol em cadeira de rodas (ACR) também se vai mostrar, no âmbito do projeto de inserção Andebol 4 All. O APD Braga e os Amigos do Rovisco País são os protagonistas, disputando o mesmo troféu (14h30), em ACR7. □



Técnico Jorge Rito faz teste

PEDRO SIMÕES

**ANDEBOL → FC PORTO E SPORTING PROCURAM SUPERTAÇA E CONFIANÇA NO INÍCIO DA ÉPOCA**

# Para massajar o ego

ALEXANDRE REIS

Viseu vai ser hoje a capital do andebol, tendo como pano de fundo as Festas de São Mateus e protagonistas de luxo, como FC Porto e Sporting, que discutem a Supertaça, primeiro troféu da temporada, que se prevê muito emotivo e sem favorito.

Para os pentacampeões, o triunfo seria dose de moral para o playoff de acesso à fase de grupos da Liga dos Campeões, agendado para o Dragão Caixa, a 31 deste mês e 1 de setembro. Só que os leões não têm tido contemplações perante o opositor, pois salvaram as duas últimas temporadas à custa

## Dragões privados de Tiago Rocha (castigado) e Álvaro Ferrer (lesionado)

dos azuis e brancos, derrotados nas últimas finais da Taça de Portugal.

Este handicap é um trunfo para o Sporting, que sofreu profunda renovação e parte para 2013/14 como o elo mais fraco dos três grandes – contando com o Benfica – eternos candidatos ao título.

**Baixas.** Ainda antes de o duelo começar, o FC Porto já sofreu as primeiras baixas para o clássico. O primeira-linha espanhol Álvaro Ferrer, uma das grandes contratações do desfecho ao extinto Atlético Madrid, está lesionado e fora de combate.

Quanto ao internacional português Tiago Rocha, foi surpreendido por um castigo de três jogos, devido à desqualificação (cartão vermelho) no último duelo da temporada transata, a Taça de Portugal, frente previsivamente ao Sporting.

Assim, o treinador Ljubomir Obradovic terá de lançar o defensor cubano Daymaro Salina para a posição de pivô e contar com a mesma estrutura que ganhou o Nacional, embora reforçada na ponta esquerda pelo dinamarquês Mick



LUTA. Gilberto Duarte e Pedro Portela voltam a defrontar-se num duelo que se prevê emocionante

### MOMENTO

**Finalista.** O Sporting volta a estar na decisão da Supertaça, depois de no ano transato ter sido derrotado (26-29) pelo Benfica, em Fafe.



Schubert (ex-Ajax Copenhaga) e/ou o espanhol David Davis (ex-Atlético Madrid), duas trutas de excelência, respetivamente campeão europeu de juniores e triplo vencedor da Liga dos Campeões, mas que não podem ser rentabilizadas para um mesmo lugar.

O central do FC Porto, Wilson Davyes, manifestou-se confiante: "É o primeiro troféu e, como ficou definido, queremos ganhar todas as competições nacionais e vamos dar tudo para vencer a Supertaça."

**Expectativas.** Já o Sporting apresentar-se-á na máxima força, aumentando as expectativas para se ver até que ponto funciona a integração dos júniores (tetracampeões nacionais do escalão), do guarda-redes Ricardo Candeias (ex-Benfica) e do pivô João Antunes, utilizado na época transata apenas como defensor.

O central dos leões, Rui Silva, também quer entrar a ganhar: "O FC Porto é um conjunto bastante forte, que investiu muito para chegar à Liga dos Campeões. Sabemos que será um jogo complicado, mas não temos medo de ninguém."

### Equipas prováveis



Treinador: Ljubomir Obradovic

18h00  
Pavilhão:  
Inatel, em Viseu

Árbitros:  
Mário Coutinho e Ramiro Silva

Arbitro: Mário Coutinho e Ramiro Silva

Árbitro: Mário Coutinho e Ramiro Silva

ANDEBOL

**Hoje há duelo  
Sporting-  
FC Porto**

Pág. 34



DERROTA ANTE RUSSAS NAS "MEIAS" DO EUROPEU SUB-17

# Portugal pelo bronze

■ A Seleção Nacional feminina de Sub-17 não resistiu ao poderio da Rússia e perdeu (23-35) numa das meias-finais do Campeonato da Europa do escalão, que amanhã termina em Gdynia, na Polónia.

As portuguesas defrontam amanhã a Dinamarca na discussão da medalha de bronze, enquanto as suecas, que bateram (30-28) as vizinhas nórdicas na outra meia-final, decidirão o título europeu com as russas.

No duelo frente à Rússia, Portugal encontrou sempre muitas dificulda-

des para ultrapassar a defesa da equipa eslava, que foi cavando um fosso no marcador através das transições rápidas e do contra-ataque. Apesar da derrota, a guarda-redes portuguesa, Jessica Ferreira, foi considerada pela EHF a MVP do encontro.

Portugal já defrontou a Dinamarca na última jornada da Main Round deste Europeu, tendo então sido goleado (21-38). Os outros jogos agendados para hoje são os seguintes: Roménia-Montenegro (5.<sup>º</sup>/6.<sup>º</sup> lugares) e Noruega-Croácia (7.<sup>º</sup>/8.<sup>º</sup>).



## Morreu Alexander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Renascença Online

URL: <http://rr.sapo.pt/printArticle.aspx?did=119462>

24-08-2013 23:31

Técnico foi 11 vezes campeão nacional em Portugal.

O ucraniano Aleksander Donner, antigo seleccionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais. No total, conquistou 11 títulos de campeão nacional.

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: RTP Online

URL: <http://www.rtp.pt/noticias/index.php?article=675784&tm=111&layout=158&visual=49>

24 Ago, 2013, 20:32

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

Lusa

## Morreu Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Sapo Online - Desporto Sapo  
Online

URL: [http://desporto.sapo.pt/andebol/campeonato\\_portugal/artigo/2013/08/24/morreu\\_aleksander\\_donne.html](http://desporto.sapo.pt/andebol/campeonato_portugal/artigo/2013/08/24/morreu_aleksander_donne.html)

24 de agosto de 2013 19:57h

O treinador ucraniano fez história ao longo de 20 anos no andebol nacional.

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: TSF Online

URL: [http://www.tsf.pt/PaginalInicial/Desporto/Interior.aspx?content\\_id=3386135&page=-1](http://www.tsf.pt/PaginalInicial/Desporto/Interior.aspx?content_id=3386135&page=-1)

O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.

O treinador ucraniano, que somou também sete taças de Portugal e cinco supertaças, foi selecionador português entre 1996 e 2000 e também passou pelo Benfica, em que igualmente se sagrou campeão nacional.

## Faleceu o treinador de andebol Aleksander Donner

Tipo Melo: Internet Data Publicação: 24/08/2013

Melo: Visão Online

URL: <http://visao.sapo.pt/faleceu-o-treinador-de-andebol-aleksander-donner-f746517>

Lisboa, 24 ago (Lusa) -- O ucraniano Aleksander Donner, antigo selecionador português de andebol e ex-campeão nacional, morreu hoje aos 65 anos, vítima de um enfarte, revelou a Federação de Andebol de Portugal.

De acordo com uma nota publicada no seu sítio oficial, o treinador faleceu ao início da tarde, no Funchal, onde comandava a equipa do Madeira SAD.

Aleksander Donner chegou a Portugal em 1992 para orientar o ABC, tendo conquistado com esta equipa oito títulos nacionais e marcado presença numa final da Liga dos Campeões.



# Fafe procura um lateral direito para fechar plantel 2013/2014

**ANDEBOL CLUBE DE FAFE** está a ultimar o plantel para a temporada 2013/2014, tendo por objectivo a manutenção na I Divisão Nacional. Um lateral direito deverá ser a última aquisição, estando para essa posição referenciado o cabo-verdiano do Benfica, Flávio Fortes.

## ANDEBOL

| Rui Serapicos|

Flávio Fortes, o esquerdino de Cabo Verde ao serviço do Benfica, é desejado em Fafe para colmatar a vaga de lateral direito ainda identificada no plantel.

Tal aquisição, a confirmar-se, vai definir os contornos do orçamento para a próxima época. Caso Flávio Fortes não chegue ao Fafe, o orçamento deverá ser mesmo mais baixo do que o da época passada, adiantou o presidente, Artur Magalhães.

A equipa fafense procura na próxima época garantir a permanência no escalão maior do andebol português. "Vamos tentar um lugar entre os oito primeiros, como fizemos na temporada passada, mas antes da penúltima jornada", disse ainda ao Correio do Minho o presidente do clube.

No defeso, a equipa técnica de Nuno Santos e António Martins, que já se mantém no clube num



Plantel do AC Fafe para a nova temporada desportiva

trabalho de há duas épocas consecutivas, viu sair o lateral esquerdo Luís Nunes (Belenenses), João Afonso, Nuno Lobo (pivot) o guarda-redes Pedro

Sousa (fim de carreira)

Entre as aquisições regista-se Marco Sousa, lateral esquerdo, ex-Xico Andebol e João Santos, guarda-redes, ex-júnior do Fafe.

Io Castro, pivot, ex-júnior do Benfica, Hugo Fernandes, guarda-redes, ex-Xico Andebol e Nuno Santos, guarda-redes, ex-júnior do Fafe.

## PLANTEL 2013/2014

Nome	Posição
João Santos	guarda-redes
Miguel Marinho	guarda-redes
Hugo Fernandes	guarda-redes
Eduardo Sampaio	ponta-esquerda
João Castilho	ponta-esquerda
Luís Pereira	ponta-esquerda
Mário Pereira	central/l.-esquerda
Luís Gonçalves	lat.-esq./ponta esq.
Marco Sousa	lateral esquerdo
Cláudio Mota	central
Armando Pinto	lat. dir./pta. dir.
Vladimiro Pires	lat. dir./pta. dir.
César Gonçalves	ponta-direita
Vítor Ribeiro	ponta-direita
Nuno Pimenta	pivot
Nuno Lobo	pivot
Paulo Castro	pivot

## EQUIPA TÉCNICA

Nome	Função
Nuno Santos	treinador
António Martins	treinador adjunto
Augusto Gonçalves	fisioterapeuta

## ○pré-época

### Torneio Cidade de Fafe dias 30 e 31 de Agosto

A equipa do Andebol Clube de Fafe está já em preparação e tem prevista a presença em várias provas de pré-época, entre as quais o Torneio Cidade de fafe, que organiza, nos dias 30 e 31 de Agosto, com os jogos seguintes: Dia 30, às 19.00 horas, Águas Santas - Xico Andebol e às 21.00 Fafe-Avanca. Dia 31, a partir das 16.00 horas disputa-se o terceiro lugar, seguindo-se a final. Antes, dias 22, 23 e 24, a equipa disputa o Torneio de Águas Santas, juntamente com o ABC, o Avanca e o clube organizador.

## + mais

ABC/UMinho e Xico Andebol participam no Torneio Internacional de Andebol, a realizar no dia 7 de Setembro, no âmbito da programação de Guimarães Cidade Europeia do Desporto.

Participam no torneio de seniores as equipas C. D. Xico Andebol, Sporting Clube de Portugal, ABC/UMinho e U.B. Lavadores de Vigo. Já nos juvenis, entram em campo as equipas C.D. Xico Andebol A e B, ABC/UMinho e U.B. Lavadores de Vigo

# Jogadores com experiência de primeira dão garantias

**ANDEBOL**

| Rui Serapicos|

Eduardo Rodrigues, o treinador que a meio da época passada sucedeu a Victor Tchikoulaev no comando técnico do Xico Ande-

bol, quando interpellado pelos jornalistas sobre o repto do presidente para chegar ao título de campeão nacional da II Divisão, respondeu positivamente.

“Atendendo a que mantemos quase todo o plantel que na épo-

ca passada disputou o campeonato nacional da I Divisão, a equipa dá garantias”, disse.

O treinador admite que alguns jogadores ainda possam sair, caso deparem com ofertas sedutoras do ponto de vista financeiro.

**Tiragem:** 8000

**Págs:** Portugal

**Period.:** Diária

**Âmbito:** Regional

**Pág:** 20

**Cores:** Cor

**Área:** 26,55 x 6,62 cm<sup>2</sup>

**Corte:** 1 de 1



Eduardo Rodrigues aceita repto de lutar pelo título nacional da II Divisão



# Xico quer levar ao Toural taça de campeão da segunda

**CONQUISTAR O TÍTULO** de campeão nacional da II Divisão. Este é o objectivo que Alves Pinto, presidente do CD Xico Andebol, definiu ontem, na apresentação da equipa de andebol para a época 2013/14, que mantém quase toda a estrutura que desceu do escalão maior.



Plantel do Xico Andebol para 2013/2014 mantém quase toda a equipa da época anterior

## ANDEBOL

| Rui Serapicos |

"A cidade de Guimarães não olha para o Xico Andebol como o clube merece", afirmou ontem o presidente da colectividade, Alves Pinto.

No momento da apresentação da equipa sénior de andebol 2013/14 aos órgãos de comunicação social, o dirigente máximo do Xico Andebol alertou que o clube não está a receber apoios financeiros que já recebeu, designadamente da Câmara Muni-

cipal.

Em 2012, o apoio financeiro da autarquia atingiu os 30 mil euros. Este ano, a fasquia está nos 10 mil euros, para escalões de formação e obras, adiantou o dirigente ao CM, revelando que mesmo destes 10 mil euros ainda

só metade foram creditados na conta do Xico. "Faz toda a diferença, comentou". O presidente do clube vimaranense, ao falar para os jornalistas na presença do plantel, lembrou a história do clube, frisando os pergaminhos do Xico nos mais altos níveis do

## pré-época

### Torneio Guimarães Cidade Europeia do Desporto

O Xico Andebol tem prevista para a semana anterior ao início do 'Nacional' da II Divisão a organização de um torneio, no âmbito da Guimarães Cidade Europeia do Desporto, com o calendário seguinte:

#### Seniores

07/09, 16h00, ABC-Sporting
07/09, 18h00, Xico-Lav. Vigo
08/09, 16h00, vencedores
08/09, 18h00, vencedores

#### Juvenis

07/09, 10h00, Xico-B-ABC
07/09, 12h00, Xico A-Lav. Vigo
08/09, 10h00, vencedores
08/09, 12h00, vencedores

#### Outros jogos de preparação

Amanhã, 15h00, Xico-St.º Tirso
28/08, 18h00, ABC-Xico
04/09, 20h00, A. Santas-Xico

### PLANTEL 2013/2014

Nome	Posição
Ricardo Castro	guarda-redes
Pedro Carvalho	guarda-redes
Luís Castro	guarda-redes
José Meira	universal
Tiago Curha	lateral esquerdo
Gustavo Castro	pivot
José Teixeira	lateral esquerdo
Pedro Correia	ponta direita
João Santos	lateral esquerdo
Mário Peixoto	ponta esquerda
André Caldas	ponta esquerda
Rui Oliveira	universal
Luís Sarmento	central
João Gonçalves	pivot
Nuno Silva	central
Jaime Barreiros	lateral esquerdo
Daniel Santos	lateral direito

### EQUIPA TÉCNICA

Nome	Posição
Eduardo Rodrigues	treinador
Marco Guimarães	treinador adjunto
João Quesado	fisioterapeuta

### Torneio Cidade de Fafe

Com AC Fafe, Avanca e Águas Santas, dias 30 e 31 de Agosto. (Ver página 22).

Andebol nacional.

Nesse âmbito, elogiou a qualidade dos jogadores que, alguns deles preferindo esta opção a outras financeiramente mais vantajosas, estão a optar por prosseguir carreira desportiva sem remuneração monetária.



## **FC Porto e Sporting decidem Supertaça**

FC Porto e Sporting disputam amanhã a Supertaça de andebol, masculina, em Viseu, que volta esta edição à fórmula original de colocar frente a frente o campeão ao vencedor da Taça. Ao contrário dos últimos dois anos, em que o Benfica esteve presente e venceu a prova sem ter conquistado o título ou a Taça, o troféu será disputado num único jogo.

**Andebol no Inatel**

As supertaças masculina e feminina em andebol disputam-se amanhã, a partir das 15h00, no pavilhão do Inatel



# FC Porto e Sporting decidem amanhã Supertaça masculina em Viseu

**Andebol** FC Porto e Sporting disputam amanhã a Supertaça de andebol, masculina, em Viseu voltando-se à fórmula original de colocar frente a frente o campeão nacional ao vencedor da Taça de Portugal



Joaquim Escada, Ulisses Pereira e Fernando Ruas apresentaram jogos de andebol e outras iniciativas que decorrem em Viseu

Ao contrário dos últimos dois anos, em que o Benfica esteve presente e venceu a prova sem ter conquistado o título ou a Taça, o troféu será disputado num único jogo entre "dragões" e "leões".

O pentacampeão FC Porto e

o Sporting reeditam na Supertaça de Viseu as últimas duas finais da Taça de Portugal, que os "leões" venceram, por 30-28 (2012/2013) e 26-25 (2011/2012).

Apostado em garantir a presença na Liga dos Campeões,

o FC Porto reforçou-se com três internacionais, os espanhóis David Davis e Álvaro Ferrer (ambos ex-Atlético de Madrid) e o dinamarquês Mick Schubert (ex-Ajax Kobenhavn), e parte como favorito.

Para além destes jogadores,

o treinador portista Ljubomir Obradovic conta ainda com os reforços Vasco Santos e Hugo Santos (ambos ex-ISMAI), João Moniz (ex-Belenenses) e Miguel Sarmento (ex-ABC).

A pré-época dos "dragões" foi

domingo com os dinamarqueses do Morts-Thy HB (32-22), que, contudo, não tira mérito aos êxitos alcançados no Torneio Internacional Caldas de Aregos e frente ao Cangas, em Espanha.

O Sporting, por seu lado,

mais moderado nas aquisições, uma vez que, além da promoção de juniores, assegurou apenas a contratação do guarda-redes Ricardo Canadeias (ex-Benfica), apresenta a seu favor a estatística recente da história.

## Femininos jogam antes

O FC Porto é, juntamente com o ABC, o clube que conta com mais triunfos na Supertaça, com um total de cinco em 17 edições, mas não ergue o troféu desde 2009/2010, quando se impôs na final disputada com o Belenenses (29-28), em Portimão.

A anteceder a Supertaça no sector masculina, marcada para as 18h00 de sábado, no Pavilhão do Inatel, decorrerá a feminina, entre o Alavarium Love/Tiles e o Madeira SAD, em jogo previsto para as 15h00.

O Madeira SAD, vencedor da Taça de Portugal, soma 14 Supertaças consecutivas e vai procurar somar em Viseu, frente ao estreante campeão nacional Alavarium Love/Tiles, a sua 15.<sup>a</sup> ▶

## Torneio Feira de S. Mateus no domingo

Para a tarde deste domingo, estão reservados dois jogos diferentes, no âmbito do Troféu Feira de S. Mateus. Novamente no Pavilhão do Inatel, o primeiro jogo será em Andebol em Cadeira de Rodas de 7 (ACR7), entre as equipas do APD Braga e dos Amigos do Rovisco País. A prova começa às 14h30. Pelas 16h00, o Benfica e os espanhóis do SD Teucro vão discutir o Troféu Feira de S. Mateus. Amanhã às 21h15, no Teatro Víriato, realiza-se a III Gala do Andebol. ▶

**Gala do Andebol**

A Federação de Andebol de Portugal realiza amanhã, a partir das

**Tiragem:** 5000**País:** Portugal**Períod.:** Diária**Âmbito:** Regional**Pág:** 5**Cores:** Cor**Área:** 9,81 x 18,50 cm<sup>2</sup>**Corte:** 1 de 1

21h15, no Teatro Viriato, a III Gala do Andebol.

